PUBLICACIÓN QUINCENAL DE INFORMACIÓN GENERAL DE TIERRA ESTELLA. AÑO XIX. DEL 25 DE NOVIEMBRE AL 15 DE DICIEMBRE DE 2010

CALLE MAYOR

449

COMERCIO
'Cagancho' repartirá suerte en la plaza de los Fueros

SERVICIOS SOCIALES
Nuevo centro en el hospital viejo

PRIMER PLANO
Entrevista a la actriz Marta Juániz

FIN DE SEMANA ECOLÓGICO EN ESTELLA

www.revistacallemayor.es

PEUGEOT 5008 DESDE 18.300€

VEN A PROBAR UN PEUGEOT 5008, QUÉDATELO Y LLÉVATE:
3 AÑOS GARANTÍA COMERCIAL + DVD PORTÁTIL

ACÉRCATE A TU CONCESIONARIO Y PRUEBA TU PEUGEOT 5008
Hay cosas en la vida que con tan sólo probarlas, ya quieres que sean tuyas. Y esto es lo que pasa cuando pruebas un Peugeot 5008, equipado para toda la familia, que nada más entrar, ya quieres que sea tuyo. Por esta razón, ven a probar un Peugeot 5008 a tu concesionario más cercano, y además, podrás llevártelo con un DVD portátil y 3 años de garantía comercial gratis.

PEUGEOT FINANCIACIÓN Gama 5008. Consumo mixto (L/100km) entre 5,2 y 7,9. Emisiones de CO_2 (g/km) entre 136 y 185.
PVP recomendado en Península y Baleares de un 5008 Confort 1.6 VTi 120 (incluye transporte, impuestos, descuento promocional y retoma por vehículo usado). Promoción «3 años de garantía comercial + DVD portátil» válida para clientes particulares que suscriban un pedido de la gama 5008 entre el 01/11/2010 y el 30/11/2010 y matriculen hasta el 31/03/2011 inclusive. Oferta compatible con la acción cliente del mes y la oferta de ayuda a la retoma. Incompatible con otras ofertas promocionales. Consultar condiciones en peugeot.es. Modelo visualizado 5008 Sport Pack.

PEUGEOT

AUTOMÓVILES MARCO • Avda. Carlos VII, 29 • T. 948 550 076 • ESTELLA • www.marco.es

TU NUEVO HIPERMERCADO
en **Estella - Lizarra** desde el
25 DE NOVIEMBRE

Netto
hipermercado

ZURE HIPERMERKATU BERRIA
Estella - Lizarran
AZAROAREN 25ETIK aurrera

de lunes a sábado
9:30 h. a 21:30 h.
astelehenetik larunbatera

100
plazas exclusivas para clientes
aparkaleku-plaza bezeroentzat bakarrik.

c/ Alkaburua, s/n. ESTELLA - LIZARRA

1.700 m²
Distribuidos en las secciones que quieres:

Alimentación	Parafarmacia
Bazar	Droguería-Perfumería
Bodega	Panadería-Pastelería
Carnicería	Especial celíacos/as
Charcutería	Dietética
Pescadería-Vivero	Txikipark
Frutería	

y mucho más ...

A un paso de ferias y de Navidad

A tan sólo un paso de Navidad, tiene en sus manos el último número ordinario de Calle Mayor, antes del Especial que cerrará el año. Las siguientes páginas dan cabida al fin de semana gastronómico, centrado en los productos ecológicos, celebrado en Estella del 19 al 21 de noviembre. Porque ya huele a ferias, se presentan también diferentes actividades para los próximos días y la expectación crece con 'Cagancho', que entregará a un afortunado 3.000 euros, canjeables en compras, el sábado 27 en la plaza de los Fueros.

A tan sólo un paso de Navidad, tiene en sus manos el último número ordinario de Calle Mayor, antes del Especial que cerrará el año. Las siguientes páginas dan cabida al fin de semana gastronómico, centrado en los productos ecológicos, celebrado en Estella del 19 al 21 de noviembre. Porque ya huele a ferias, se presentan también diferentes actividades para los próximos días y la expectación crece con 'Cagancho', que entregará a un afortunado 3.000 euros, canjeables en compras, el sábado 27 en la plaza de los Fueros.

CALLE MAYOR

06

08

10

12

13

14

18

21

22

29

35

CALLE MAYOR
Publicación quincenal de información general de Tierra Estella.
Dirección
C/ García El Restaurador, 10-2º D
31200 ESTELLA NAVARRA
Teléfono
948 55 44 22
E-mail:
cm@callemayor.es

Director Andrés Alonso Benito
Redacción Mª Puy Rodríguez Gómez / Raquel Mauleón Paternáin
Fotografías Raúl Vergarachea Garrués
Diseño y maquetación Félix Iruzubieta Magaña
Diseño de publicidad Javier Flamarique / Alfredo de los Ojos
Departamento de internet Eneko Erce / Maribi Benito
Publicidad Jorge Andueza Díaz
Impresión Gráficas Lizarra S.L.

Depósito Legal NA. 1071.- 1992

449

CALLE MAYOR ES UNA REVISTA ABIERTA A TODAS LAS OPINIONES, PERO NO NECESARIAMENTE SE IDENTIFICA CON TODAS LAS DE SUS COLABORADORES Y ENTREVISTADOS

actualidad

06

EL CTEL Y LA IMPRESIÓN FUNCIONAL

08

INAUGURADO EL CENTRO DE SERVICIOS SOCIALES

10

ACUERDO ENTRE LOS JUBILADOS Y EL PATRONATO DE SAN JERÓNIMO

Primer plano de una de las cazuelicas ecológicas que se sirvieron durante el fin de semana en Estella.

El vino y las cazuelicas pusieron el ingrediente ecológico en Estella

UNAS CATAS PROFESIONALES PARA ELEGIR LOS GANADORES DEL VI CONCURSO NACIONAL DE VINO ECOLÓGICO COINCIDIERON CON DEGUSTACIONES ESPECIALES EN VARIOS BARES DE LA CIUDAD

Los vecinos de Estella y visitantes tuvieron la oportunidad de degustar del viernes 19 al domingo 21 de noviembre las cazuelicas ecológicas que prepararon nueve bares de la ciudad, en el contexto de un fin de semana gastronómico. Talleres, catas y degustaciones se sucedieron durante esos días, como complemento a la celebración de las catas profesionales para premiar con Estrellas de Oro, Plata y Bronce algunos de los 102 vinos presentados al VI Concurso Nacional de Vino de uvas Ecológicas.

En horarios de mañana y tarde, el Bar Amaya, Aralar, Astarriaga, Florida, Izarra, Katxetas, Aljama, Pigor y Richard ofrecieron cazuelicas elaboradas con ingredientes ecológicos para promocionar los productos ecológicos que se producen en Navarra. La alcachofa, los huevos, los pimientos, los champiñones y los guisantes fueron tan sólo algunos

de los protagonistas. Cada cazuelica se acompañaba de un vino ecológico, todo ello con un precio de tres euros.

A lo largo del fin de semana, se desarrollaron otras actividades relacionadas con los productos eco. El viernes se convocaba un concurso de huevos fritos ecológicos en la casa de la juventud; un taller de verduras infantil educaba en alimentación y entretenía a los niños en la plaza de los Fueros; el público pudo ver la demostración de elaboración de barricas, y se pudieron degustar hamburguesas ecológicas. Las catas de vino tuvieron su protagonismo en la sociedad Peñaguda, donde se hicieron catas populares tras las que el público pudo votar el mejor vino. El Premio Barrica Popular se entregará en el Hotel Tximista el viernes 26 a las 19.30 horas.

30% de premiados

Ese día también se entregarán las Estrellas del Concurso Nacional de Vinos de uvas Ecológicas. Un panel de expertos catadores se reunía el jueves y el viernes para realizar las catas que otorgarían por puntos la Estrella de Oro (100-88 puntos), la Estrella de Plata (87-83 puntos) y la Estrella de Bronce (82-76 puntos). El máximo número de premios no superará el 30% del total de las muestras participantes.

Al concurso se presentaron este año 102 vinos superando con creces los 70 de la edición anterior, lo que muestra la consolidación de este concurso a nivel nacional. Los vinos presentados procedía de un total de 341 bodegas productoras de vino elaborado con uvas de agricultura ecológica procedentes de diversos puntos de la geografía como Cataluña, Albacete, Guipúzcoa, Alicante, La Rioja, Córdoba, Murcia, Málaga, Zamora y, por supuesto, Navarra.

Los vinos presentados participaron en diferentes categorías: vinos blancos tranquilos, vinos rosados tranquilos, vinos tintos tranquilos, vinos espumosos, vinos dulces y de licor. Todos los vinos galardonados recibirán, además, un diploma acreditativo del premio obtenido. •

LA VERDURA, LOS HUEVOS Y LAS HAMBURGUESAS ECOLÓGICAS FUERON PROTAGONISTAS DURANTE EL FIN DE SEMANA

MÁS

Estrella de Oro para Bodegas Lezaun

Bodegas Lezáun ha sido reconocida por el jurado del Concurso Nacional de Vinos Elaborados con Uvas de Agricultura Ecológica con la Estrella de Oro en la categoría vinos tintos tranquilos, subcategoría vinos tintos no fermentados ni envejecidos en madera, cosechas 2008-2009. La bodega de Tierra Estella también se ha hecho con dos Estrellas de Plata en las categorías de tintos.

En la categoría Vinos Blancos Tranquilos se entregaba otra Estrella de Oro, a la bodega albaceteña Cerrón. Cerrón recibía igualmente dos medallas de bronce en tintos y rosados.

La bodega que más distinciones ha obtenido ha sido la catalana Albet i Noya, con nueve premios: seis Estrellas de Plata y tres de Bronce, entre los dieciocho caldos que presentó al concurso.

El total de premios entregados por el jurado ascendía a 30: dos Estrellas de Oro, diecisiete de Plata y once de Bronce. En cuanto al Premio Barrica Popular, las personas que participaron en las catas realizadas durante el fin de semana en la sociedad Peñaguda determinaron por mayoría que el mejor vino era el navarro Azpea Tinto Joven 2007.

Imagen exterior del Centro Tecnológico de Artes Gráficas.

El CTEL experimentará en renovables, salud, alimentación y electrónica

EL CENTRO TECNOLÓGICO DE ESTELLA ES EL ÚNICO DE ESPAÑA Y DEL SUR DE EUROPA ESPECIALIZADO EN IMPRESIÓN FUNCIONAL

El Centro Tecnológico de Artes Gráficas y Visuales Miguel de Eguía se especializará en impresión funcional. También llamada 'Printed Intelligence', esta nueva tecnología permite la fabricación masiva a muy bajo coste comparada con las técnicas actuales. El centro de investigación, único no sólo en España, sino en todo el sur de Europa, experimentará en los sectores de energías renovables, biotecnología, alimentación y electrónica. Los detalles de la impresión funcional se explicaron en la sala principal de los cines Los Llanos el 18 de noviembre a un público de más de cien personas.

Tres especialistas trabajan ya para el CTEL desde las instalaciones de CETENA en Pamplona. Otra persona se incorporará en enero, cuando se espera que el centro ubicado en Estella junto a la A-12 abra sus puertas, y una quinta está previsto que se sume al equipo inicial a lo largo de 2011. Los perfiles son profesionales químicos, expertos en materiales funcionales y en impresión funcional. Este último puesto está todavía sin ocupar y la búsqueda se realiza a nivel internacional.

El gerente del CTEL, Xabier Troyas, explicó que el núcleo es reducido y muy especializado. "Queremos crecer de manera sostenible en la excelencia de personas formadas que formarán a su vez a nuevos profesionales", decía durante la jornada informativa. Troyas estuvo acompañado en la mesa por el consejero de Innovación, Empresa y Empleo, José María Roig; el responsable de Tecnología de Impresión del CEMITEC, Fernando Varela; el responsable de Proyectos del CTEL, Carlos Martínez; y la alcaldesa de Estella, Begoña Ganuza.

La impresión funcional representa un nuevo sector industrial. En Estella se pretende aprovechar la tradición de los sectores de Artes Gráficas y TIC´s involucrándolos en el desarrollo del centro. Pero la impresión funcional va mucho más lejos, permitiendo, por ejemplo, imprimir un panel fotovoltaico de modo masivo y con menor coste, que, además, resulta mucho más fácil de transportar. "Se trata de imprimir cosas que en principio no pueden ser imprimidas abaratando los costes. Los procesos de laboratorio se acercan a la fabricación. Es una manera de ayudar a la empresa para que no asuma inversiones de alto riesgo", explicaba Fernando Varela.

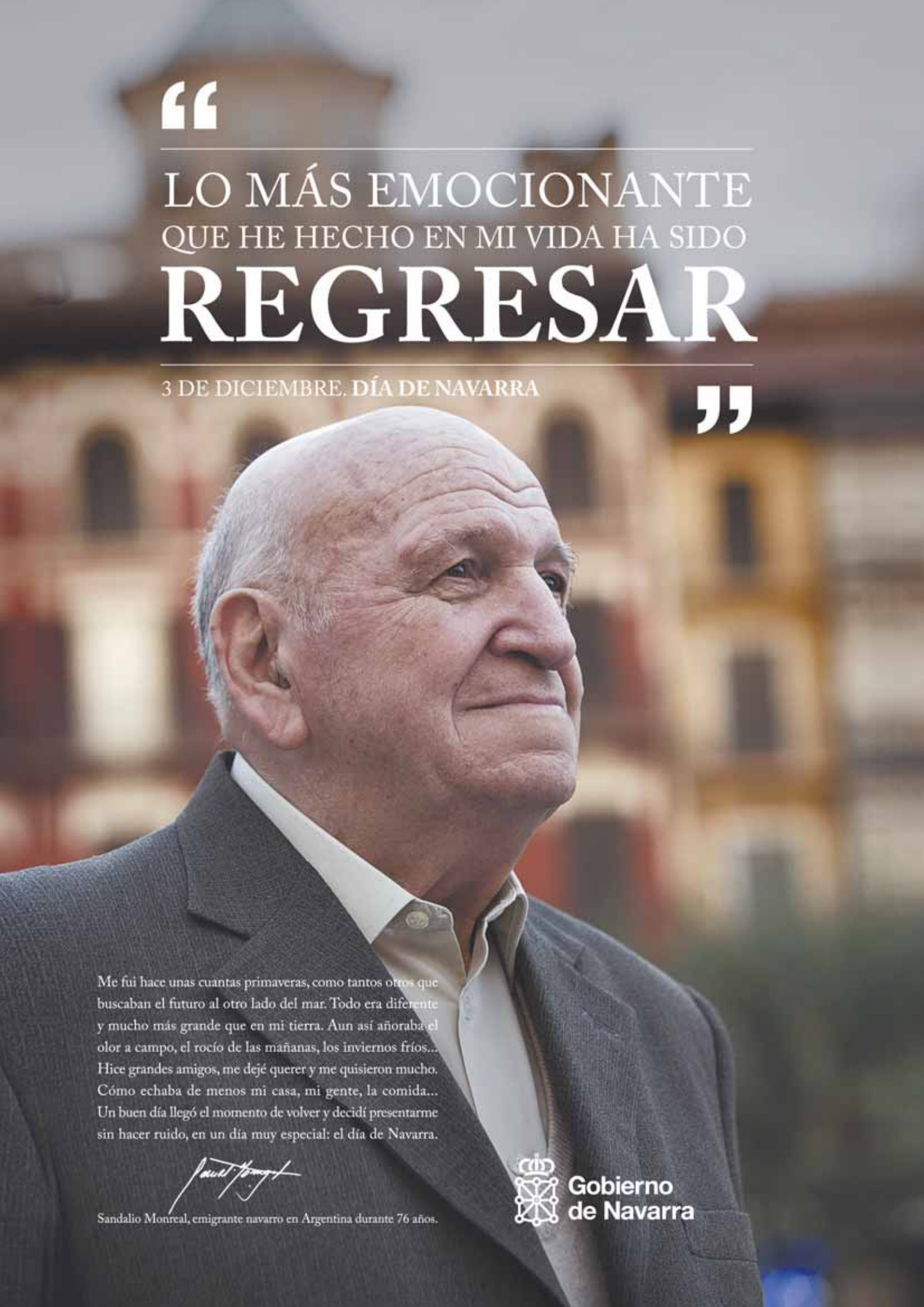
El centro va a experimentar con células solares fotovoltaicas de tercera generación, membranas funcionales (energías renovables), bio-sensores para diagnóstico (salud), sensores para envases activos, por ejemplo de tiempo-temperatura (alimentación) y baterías y OLEDs (electrónica). Troyas explicó que de momento se realizarán proyectos de aprendizaje, de experimentación con tecnologías, proyectos del Gobierno de Navarra y otros en los que se concursará. "En 2014 queremos tener tecnología para explotación. A futuro el centro deberá mantenerse con clientes, no sólo con inversores, para configurar un nuevo sector, el de la Printed Intelligence". •

Un momento de la jornada informativa.

MÁS

8,35 millones de euros de financiación

Hasta la fecha, el CTEL ha recibido 8,35 millones de euros. El Ministerio de Ciencia e Innovación ha aportado una subvención de 6,85 millones de euros para construir el Centro Tecnológico, el Vivero de Empresas y una parte de la Planta Piloto. El Gobierno de Navarra ha sumado 400.000 euros para mobiliario, equipamiento y asesoramiento; y 800.000 euros para lanzamiento de la actividad. El Ayuntamiento de Estella ha aportado 300.000 euros para la construcción de una parte de la Planta Piloto. La alcaldesa Begoña Ganuza despidió la jornada. "El Ayuntamiento tiene un firme compromiso con el CTEL. Generará nuevas empresas y contribuirá a consolidar las existentes".


“
LO MÁS EMOCIONANTE
QUE HE HECHO EN MI VIDA HA SIDO
REGRESAR
”
3 DE DICIEMBRE. DÍA DE NAVARRA
Me fui hace unas cuantas primaveras, como tantos otros que buscaban el futuro al otro lado del mar. Todo era diferente y mucho más grande que en mi tierra. Aun así añoraba el olor a campo, el rocío de las mañanas, los inviernos fríos... Hice grandes amigos, me dejé querer y me quisieron mucho. Cómo echaba de menos mi casa, mi gente, la comida... Un buen día llegó el momento de volver y decidí presentarme sin hacer ruido, en un día muy especial: el día de Navarra.
Sandalio Monreal, emigrante navarro en Argentina durante 76 años.
Gobierno de Navarra

Estella ofrece servicio integral a las víctimas de violencia de género

LA PLANTA BAJA DEL HOSPITAL VIEJO ALBERGA EL PRIMER CENTRO DE SERVICIOS SOCIALES DE NAVARRA, DIRIGIDO A LA POBLACIÓN DE TODA LA COMARCA

La planta baja del hospital viejo, en el barrio de San Miguel, alberga el primer centro de servicios sociales de Navarra. Nace con la vocación de órgano de coordinación entre el Gobierno de Navarra y los servicios sociales de base de la comarca de Tierra Estella. Junto al desarrollo de dos programas ya implantados en la merindad -uno de incorporación socio-laboral y otro de atención a la infancia y a la adolescencia- se pone en marcha un tercero como novedad en Navarra: el de Atención Integral a Víctimas de Violencia de Género.

El objetivo del centro es ofrecer apoyo a los servicios sociales de base, quienes serán los encargados de derivar los casos que estimen al centro del Gobierno de Navarra en el hospital viejo. Es decir, serán el Área de Bienestar Social y el Área de Igualdad y Mujer del Ayuntamiento de Estella y del resto de Ayuntamientos de la comarca quienes trasladen las problemáticas al Centro

Trabajadores, políticos e invitados durante la inauguración del centro en el hospital viejo.

DE LAS 1.314 DENUNCIAS CURSADAS EN NAVARRA POR VIOLENCIA DE GÉNERO, 49 PERTENECÍAN A TIERRA ESTELLA

ORTOSAN
PRODUCTOS ORTOPROTÉSICOS
"Pase por nuestro establecimiento. Sabemos lo que hacemos"
102 cm
Fray Diego de Estella 11 • ESTELLA
Tel. / Fax: 948 55 47 03

AUTOSERVICIO ITZULI su supermercado de confianza
C/ Fray Diego, 36 • C/ Sta. Beatriz De Silva, 4 • ESTELLA
SERVICIO A DOMICILIO
948 55 20 56
948 55 15 66
ABIERTO FESTIVOS
Encargue el tradicional gorrín de Tierra Estella

"Artesanos del aluminio"
AYEGUI (Navarra)
VALENTIN
CARPINTERIA DE ALUMINIO
Cerramientos, puertas, ventanas, toldos...
Presupuestos sin compromiso
Ctra. de Logroño, 89 • Tel. y Fax: 948 55 45 10 • valentin@aluminiosvalentin.com
"Su toldo instalado en 10 días"

de Servicios Sociales en Estella. De las 1.314 denuncias por violencia de género presentadas en Navarra, 49 se corresponden con la comarca de Tierra Estella.

Marianela Pérez Matute coordina un centro en el que trabajan quince personas. En el equipo de Atención a las Víctimas de Violencia de Género trabajan tres profesionales, una coordinadora, una psicóloga y una abogada. En el Equipo de Atención a la Infancia y Adolescencia, están cinco personas y en el de Incorporación Socio-Laboral Eisol, otras cinco.

Las instalaciones tienen 203 metros cuadrados, donde trabaja toda la plantilla, y han supuesto al departamento de Asuntos Sociales, Familia, Juventud y Deporte una inversión de 257.810 euros. Mientras que la coordinadora y la administrativa dependen de la Administración foral, el resto de personas conforman los tres equipos y, aunque han sido creados y financiados íntegramente por el gobierno de Navarra, actualmente son gestionados por la UTE formada por Pauma S.L. y Centro Puente.

La consejera de Bienestar Social, María Isabel García Malo, acudió a la inauguración del centro el martes 16 de noviembre. Fue recibida por la alcaldesa de Estella, Begoña Ganuza. También estuvieron presentes en el acto inaugural la directora general de Asuntso Sociales y Cooperación al Desarrollo, Marta Álvarez; la directora del Instituto Navarro para la Igualdad, Sara Ibarrola; el alcalde de Los Arcos, Jerónimo Gómez, y representantes de los servicios sociales de base del área de Estella, así como el personal que va a trabajar en el centro.

La alcaldesa de la ciudad agradeció la implantación del centro en Estella. "Va a completar nuestros servicios. Nuestros profesionales van a agradecer esta ayuda para seguir luchando por las personas que más lo necesitan", destacó. La consejera María Isabel García explicó que la creación del centro es un servicio contemplado en la Ley Foral de Servicios Sociales y en el Plan estratégico 2008-2012 e insistió en el objetivo de mejorar la coordinación entre la administración regional y los servicios sociales de base.

"Hoy es un día muy alegre porque se pone en marcha un proyecto muy complejo que ha requerido de muchas voluntades. Hemos escogido Estella porque es una zona que desarrolla un importante trabajo en materia de Servicios Sociales. El Ayuntamiento nos trasladó la necesidad de un equipo que trabajara contra la violencia de género en la zona. Esperamos que la experiencia se traslade al resto de zonas de Navarra", destacó.

En palabras de la consejera, el centro representa la primera fase de un proyecto más ambicioso, en relación con la construcción de una residencia para personas con trastorno mental severo. •

Dos trabajadoras del centro.

Autoridades en un momento de la inauguración.

MÁS

Residencia-hogar para enfermos mentales

La consejera María Isabel García Malo hizo referencia en su intervención a que el centro inaugurado responde a la primera fase de un proyecto más ambicioso. Destacó que la segunda fase consiste en poner en marcha una residencia-hogar en el hospital viejo que dé respuesta a las personas con problemas mentales. Explicó que será en 2011 cuando se inicie el proyecto. Asimismo, el hospital viejo acogerá también la nueva sede de los Servicio Social de Base del Ayuntamiento de Estella. La proximidad contribuirá a la coordinación entre el Ayuntamiento y el Gobierno de Navarra.

ALQUILER de:
• COCHES Y 9 PLAZAS.
• FURGONETAS.
• TODOTERRENOS.
• AUTOCARAVANAS.
Alquinauto alquiler de vehículos
COCHE FURGÓN AUTOCARAVANA 4X4
ALQUILER POR DÍAS desde:
• Coches: 20 €/día + IVA.
• Furgonetas: 23 €/día + IVA.
ALQUILER POR MESES desde:
• Coches: 315 €/mes + IVA.
• Furgonetas: 390 €/mes + IVA.
C/ Merkatondoa 1, bajo - Tel. 948 556 631 - Fax 948 556 615 - ESTELLA (Navarra)
info@alquinauto.com / www.alquinauto.com

TODO LO QUE NECESITAS
fresno
multiprecio
Paseo de la Inmaculada, 78
31200 ESTELLA (Navarra)
T. 948 556 196

Exterior del centro de jubilados Ega. La zona fotografiada es la que lo jubilados seguirán utilizando.

Los jubilados continuarán su actividad en la misma sede

LA ASOCIACIÓN EGA PRESCINDE DE 225 METROS CUADRADOS Y RECIBIRÁ UNA AYUDA MUNICIPAL DE 200 EUROS PARA SUFRAGAR UN ALQUILER MENSUAL DE 1.200 EUROS

El acuerdo llegó tras una reunión celebrada el jueves 11 de noviembre entre las partes implicadas: el club de jubilados, viudas y pensionistas Ega, el patronato de San Jerónimo, el Ayuntamiento de Estella y el departamento de Bienestar Social del Gobierno de Navarra. El problema del aumento del precio del alquiler de la sede en la calle Arieta (de 600 a 3.500 euros), que el club de jubilados veía imposible abordar, queda resuelto de la siguiente forma: los jubilados prescinden de una sala de 225 metros cuadrados y el precio del alquiler se sitúa en 1.200 euros mensuales. Para contribuir a sufragar este aumento del precio por arrendamiento, el Ayuntamiento aporta 200 euros y el Gobierno de Navarra asumirá obras de acondicionamiento en el local.

El acuerdo firmado entre el club y el patronato es por dos años, con incremento del IPC. Los jubilados podrán hacer uso de 475 metros cuadrados, prescindiendo de la sala del fondo, de 225 metros cuadrados, que utilizará el patronato de la residencia de San Jerónimo. Además del precio del alquiler, los socios del club deberán asumir los gastos de la comunidad de vecinos.

Esta solución, que supone un esfuerzo por todas las partes, permite al club seguir desarrollando su actividad en el local habitual. “El Patronato nos ha dado permiso para hacer las reformas necesarias en los salones restantes, para poder aprovechar pasillos y sitios muertos, con lo cual creemos que podremos atender las necesidades y las actividades que se desarrollaban hasta ahora”, decía la junta del club mediante un comunicado.

Sala de la que prescinden los jubilados para el desarrollo de la actividad del club.

LA CIFRA

10 euros

El acuerdo contraído permite el desarrollo de las actividades de la Asociación de Jubilados, Viudas y Pensionistas Ega manteniendo sin cambios su cuota de 10 euros anuales.

Por su parte y también mediante un comunicado, el Patronato de San Jerónimo explica que siempre han obrado “con la verdad por delante queriendo administrar lo mejor posible los bienes del asilo”, construido gracias a la herencia donada en 1911 por la benefactora Jerónima Ugarte. El Patronato explica que el asilo, ya convertido en residencia, se ha quedado pequeño y que solamente ofrece plazas a 55 residentes. “Y ya no es rentable. Tiene muchas carencias, como el hecho de que la mayor parte de las habitaciones sean dobles. Quisiéramos reformar o hacer una nueva residencia pero el patrimonio actual del asilo no es suficiente. Actualmente es una residencia deficitaria y las cuotas van subiendo”. •

El PSN sugiere comprar terrenos para disponer de suelo industrial

LOS SOCIALISTAS PROPONEN ADQUIRIR LA PROPIEDAD DE CUATRO PARTICULARES JUNTO AL PARQUE TECNOLÓGICO

En el contexto de una rueda de prensa, los concejales socialistas propusieron la compra de terrenos en las proximidades del centro tecnológico para disponer de terreno industrial en caso de que empresas lo demandasen, dado el retraso que sufre el futuro polígono. Por ello, los socialistas sugieren la compra de 25.800 metros cuadrados de aprovechamientos de cuatro particulares con terrenos en la misma unidad de reparto que el CTEL.

Echávarri, Ízcue y Garijo, en rueda de prensa.

La sugerencia vino al hilo de la crítica que los socialistas hicieron al equipo de Gobierno, por "su desidia y dejación de responsabilidades". "El suelo industrial se podría comprar con la ayuda de 500.000 euros que el PSN ya solicitó a Madrid. Además, como tendríamos polígono municipal y suelo industrial podríamos pedir subvención para polígonos industriales del 20%", apuntó el portavoz, José Ángel Izcue. Ízcue estuvo acompañado por sus compañeros Rául Echávarri y Cristina Garijo.

En la rueda de prensa también se habló sobre el bulevar de Lizarra. "Soto ha felicitado a todo UPN, pero en el bulevar participamos más grupos políticos que lo hicimos posible. El único punto negro es que UPN ha dado una edificabilidad extra del 13% con el que no estábamos de acuerdo pero que asumimos para que el convenio tuviera el cien por cien de los apoyos. Resulta que sólo lo han firmado el 71%".

El Plan General fue otro de los temas que se abordaron. El PSN se manifestó contento con la aprobación, pero dejó claro que, salvo tres puntos, el borrador que se ha aprobado en 2010 es el mismo que aprobó el PSN en 2007. Respecto al albergue de peregrinos, los socialistas criticaron que el convenio siga prorrogado. "Al Ayuntamiento le sigue costando entre 15.000 y 18.000 al año. Se iba a licitar por doce años pero no se hace nada". •

La biblioteca municipal de Estella acogió una exposición de la ONG Madre Coraje

La biblioteca municipal José María Lacarra de Estella acogió del 9 al 20 de noviembre la exposición 'El poder del cambio en tus manos' y unos talleres, organizado por la ONG Madre Coraje. Con carácter itinerante, la iniciativa ha recorrido otras localidades como Tudela, Tafalla y Pamplona. El objetivo de la muestra es sensibilizar a la población navarra sobre los ocho Objetivos del Milenio, darlos a conocer y difundir el pacto adquirido por los gobierno en el año 2000 para fomentar el compromiso de la ciudadanía en acciones de incidencia política. La idea consiste en avanzar un paso más e implicarles en acciones globales como la firma on line para erradicar el hambre, el envío de cartas y mail sobre la pobreza, o la asistencia a la manifestación de la campaña Pobreza Cero.

ferias
domingo, 5 de diciembre 2010
camping IRATXE
Menú
- Entrante: Ensalada Mixta o ensaladilla rusa.
- 1º Plato: Alubias rojas con todos sus sacramentos.
Paella Mixta.
Migas de pastor Iratxe.
Espaguetis con tomate.
- 2º Plato: Gorrín asado de Tierra Estella.
Bacalao al ajoarriero.
Entrecot de ternera.
Librito de lomo relleno de jamón y queso.
POSTRE Y BEBIDA.
PRECIO 19,90 €
Menú niñ@s
- Spaguetti con tomate
- Librito de lomo relleno de jamón y queso.
POSTRE Y BEBIDA.
PRECIO 13,90 €
RESERVAS
948 555 555
www.campingiratxe.com
SUPERMERCADO: ABIERTO TODOS LOS DÍAS, MAÑANA Y TARDE
ABIERTA RESERVAS COTILLÓN DE REYES

OFERTA SKI en LUZ ARDIDEN
Características de la estación:
• 33 pistas: 4 verdes, 10 azules, 15 rojas y 4 negras.
• 5 Km. de esquí de fondo gratuito.
• 2 escuelas de esquí.
• Telesquí gratuito para debutantes.
• Cañones de nieve.
• Snowpark.
INCLUYE 3 NOCHES DE HOTEL EN MEDIA PENSIÓN + 3 DÍAS DE FORFAIT
190 €
¡INFÓRMATE!
viajes okapi
T. 948 555 377

El público llenó cada una de las butacas de la sala principal de los cines Los Llanos para ver 'Nagore'.

La técnica de Igualdad, Tere Saez, junto con Asun Casasola, madre de Nagore.

'Nagore' se estrenó en Estella la víspera del día contra la violencia sexista

LOS CINES LOS LLANOS SE LLENARON PARA VER EL DOCUMENTAL SOBRE EL CASO DE LA JOVEN ASESINADA EN PAMPLONA DURANTE LAS FIESTAS DE SAN FERMÍN

La sala principal de los cines Los Llanos se llenó en el estreno del documental 'Nagore', de Helena Taberna. La directora navarra no pudo estar en la sala pero sí acudió la madre de la joven Nagore Laffage, asesinada en Pamplona durante las fiestas de San Fermín de 2008. Asun Casasola y su familia piden justicia por la muerte violenta de su hija de 21 años tras un juicio popular que condenó al psiquiatra José Diego Yllanes por homicidio a doce años y seis meses.

El estreno del documental se hacía el miércoles 24 de noviembre, víspera de la celebración del Día Internacional contra la Violencia de Género. La técnico del área de la Mujer e Igualdad del Ayuntamiento de Estella, Tere Saez, se dirigía al público antes del inicio de la proyección. "Esta película es un homenaje a Nagore, a su familia y a la lucha contra la violencia de género. Todas las mujeres y hombres tenemos que reflexionar sobre este tipo de sucesos", decía.

La madre de Nagore, Asun Casasola, dio las gracias a todos los asistentes. "Muchas gracias porque esta película se va a proyectar en el instituto. Los jóvenes también tienen que reflexionar". Al término de la película, de una hora de duración, se refirió también a su lucha para hacer justicia. "Yo lo que pido es que el juez pueda poner la palabra 'asesinato'", agregaba.

Concentraciones

La proyección daba paso el día después a otros actos organizados con motivo del 25 de noviembre. A las 11.45, se celebraba pleno de condena contra la violencia de género y de recuerdo a todas y cada una de las mujeres fallecidas por violencia sexista en lo que va de 2010. Acto seguido, a las doce en punto del mediodía, concejales y trabajadores municipales ante la fachada del Ayuntamiento y ciudadanos al otro lado de la calle se concentraban en silencio.

Un momento de la concentración en contra de la violencia de género.

Tere Saez leyó la lista de los 64 asesinatos a mujeres por violencia de género y la alcaldesa de Estella un comunicado de condena. Tras las palabras, llegó el baile a cargo del aurresku ejecutado por la estellesa Tamara Comas. De modo voluntario, los ciudadanos pudieron firmar y dar su apoyo sellando su mano con pintura lila en un moral.

Las actividades continuaron por la tarde con la concentración en la calle Baja Navarra a las ocho de la tarde, convocada por la Coordinadora Feminista de Lizarraldea. •

Amife obtiene un sello de excelencia por su gestión

LA ASOCIACIÓN DE DISCAPACITADOS FÍSICOS DE TIERRA ESTELLA CELEBRA Ç EL DÍA INTERNACIONAL DE LA DISCAPACIDAD EN LA CIUDAD DEL EGA Y EN SAN ADRIÁN

La Asociación de Discapacitados Físicos de Tierra Estella, Amife, ha obtenido un sello de excelencia EFQM por su modelo de trabajo. Tras una auditoria, el Gobierno de Navarra y la Federación Navarra por la Excelencia han reconocido la labor realizada por la asociación en los diferentes procesos. El 9 de noviembre recogían en Pamplona el sello, que también recibían otras 30 asociaciones, siete de ellas de discapacidad.

El personal de Amife preparó la memoria a lo largo de todo un año y un auditor confirmó que el modelo de gestión estaba basado en los criterios de excelencia. Amife considera que es el inicio de un camino a futuro y se mostraron muy satisfechos con el reconocimiento. "Hemos trabajado muchísimo y hay que seguir trabajando porque en dos años caduca el sello y nos vuelven a mirar todo", decía Asun Larrión, responsable socio-laboral de Amife.

En rueda de prensa participaron, además de Asun Larrión, el presidente del colectivo, Ricardo López, y la administrativa Olga Ripa Beaumont, junto con los miembros Jesús Echeverría, Begoña Garrués y Josefina Erdozáin. El colectivo, que tiene 425 socios en la actualidad, 165 de ellos discapacitados, celebrará el 2 y 3 de diciembre el Día Internacional de la Discapacidad.

Próximas actividades

En Estella la festividad se traslada al jueves y las personas que deseen participar se reunirán en la calle Baja Navarra a las 13.30 h. A las dos y media tendrán comida, y a las 18.30 h., misa cantada en Santa Clara con concierto de la coral Media Luna, de Pamplona. Todo ello en honor de los socios difuntos de Amife.

El 3 de diciembre, la fiesta se desarrolla en San Adrián. Tras una reunión en el club de jubilados, habrá comida en el bar de las piscinas y concierto y bailables con 'La Orquestina', de Rincón de Olivedo (La Rioja) en el club de jubilados. Los socios que deseen participar en cualquiera de las dos comidas deben ingresar 10 euros para la comida en la cuenta que Amife ha abierto en Caja Navarra a tal efecto.

El colectivo de discapacitados físicos organiza también un viaje a Valencia del 8 al 12 de diciembre. En autobús y hotel adaptados, los socios podrán disfrutar de unos días en la ciudad mediterránea, para visitar el casco histórico y acudir a lugares típicos como el Museo Fallero y el zoológico y, de manera opcional, la Ciudad de las Artes y las ciencias. •

Miembros de Amife muestran en galardón concedido.

LA ASOCIACIÓN ORGANIZA UN VIAJE A VALENCIA DEL 8 AL 12 DE DICIEMBRE

16
PRIMER AÑO DE VOLUNTARIADO EN EL HOSPITAL DE ESTELLA

18
PRIMER PLANO. MARTA JUÁNIZ

22
PUEBLO A PUEBLO. ASARTA

Cagancho y el Kia Picanto del sorteo, en la foto junto con la junta de los comerciantes en la plaza que traerá la suerte.

Cagancho 'abonará' la plaza de los Fueros con un premio de 3.000 euros

LA ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES, HOSTELERÍA Y SERVICIOS DE ESTELLA DEDICA SEIS DÍAS PRE-FERIAS A LA DINAMIZACIÓN COMERCIAL Y CULTURAL DE LA CIUDAD

Cagancho' llenaba plazas en sus años mozos. Retirado ya de los ruedos, el célebre caballo del rejoneador Pablo Hermoso de Mendoza volverá a congregar al público, en este caso en la plaza de los Fueros de Estella, el sábado 27 de noviembre a las ocho y media de la tarde. Su presencia traerá la suerte a la persona que tenga el boleto afortunado (comprando previamente por el precio de cinco euros) con el número de la baldosa sobre la que defeque el corcel durante su paseo ante la mirada del público.

El original sorteo, con variantes realizadas en otras localidades -como en los campos de fútbol de Tudela y de la orensana Amoeiro- parte en Estella de mano de la Asociación de Comerciantes, Hostelería y Servicios. El sorteo abre un programa más amplio de actividades que se desarrollarán desde el día 27 hasta el 2 de diciembre.

Las personas que deseen probar suerte el día 27 pueden adquirir boletos al precio de cinco euros en los establecimientos asociados. Cada una de las 100 baldosas de 100x100 centímetros de la plaza,

repartida en cuatro cuadrantes de 50x50 centímetros (A,B,C y D) se corresponde con un boleto distinto hasta sumar 4.032 participaciones.

Aquella parcela de baldosa sobre la que 'Cagancho' defeque durante su paseo por la plaza adjudicará a su propietario nada menos que 3.000 euros canjeables en compras en los diferentes locales asociados. Además, los propietarios de los otros tres cuadrantes que componen la baldosa afortunada obtendrán como premio 150 euros, también canjeables. Habrá un mes de tiempo para que aparezca el ganador, si no está presente en la plaza.

La iniciativa se presentó en el centro de la ciudad con la presencia del protagonista del sorteo, 'Cagancho', miembros de la asociación, Pablo Hermoso de Mendoza padre y un coche. Principio de la semana del comercio con 'Cagancho' y final con la rifa de un Kia Picanto. El jueves día 2, a las 22.00horas, también en la plaza de los Fueros, se sorteará el coche, con boletos que los comercios han entregado los días previos como recompensa por las compras. El poseedor del boleto deberá estar en la plaza para recoger el premio, de otro modo, el sorteo se repetirá hasta la adjudicación.

Ese día, además, el comercio de Estella hace jornada de puertas abiertas hasta las diez de la noche. Se trata de una ampliación de horario que facilita al cliente conocer el género de las diferentes tiendas de Estella.

Rueda de prensa presentación de la Semana del Comercio.

EL COCHE SE RIFARÁ EL DÍA 2 A LAS 22.00 HORAS

Pincho y vino

El Día del Comercio, el 27 de noviembre, el Ayuntamiento inaugurará la jornada y la charanga 'Cansalmas' recorrerá las calles. En honor de San Andrés se colocará un stand en la plaza de los Fueros, atendido por socios de la asociación, para repartir pinchos de chistorra y vino. Es necesario presentar los tickets gratuitos repartidos por los establecimientos. A las seis de la tarde, se inaugurará la iluminación navideña y habrá música y castillos hinchables para los niños.

Desde el día 27 hasta el 2 de diciembre, los establecimientos socios realizarán distintas promociones. Aportarán cien regalos para sortear durante estos días. También se repartirán los boletos para el coche.

El objetivo de esta campaña pre-ferias, denominada Semana del Comercio, es, entre otros, potenciar el sector servicios y dinamizar comercial y culturalmente la ciudad. La campaña, en la que se implican cien establecimientos, cuenta con fondos del ayuntamiento.

MÁS

La jubilación de 'Cagancho'

'Cagancho' estuvo presente en la rueda de prensa de la plaza de los Fueros y atrajo la atención de numerosos viandantes que se acercaban para acariciarle. Pablo Hermoso de Mendoza padre se refería a la vida apacible que lleva ahora el corcel, después de retirarse de los ruedos. Además de comer y pasear por la finca del rejoneador estellés en Noveleta, ha dado continuidad a su estirpe con numerosos potros. "Cagancho tiene ahora 23 o 24 años, el equivalente más o menos a mi edad", decía Pablo Hermoso de Mendoza padre, también jubilado. 'Cagancho' traerá el día 27 la suerte a la ciudad.

El servicio de voluntariado del hospital cumple su primer año

EN LA ACTUALIDAD, 21 PERSONAS DEDICAN DESINTERESADAMENTE PARTE DE SU TIEMPO AL ACOMPAÑAMIENTO DE ENFERMOS

El colectivo de voluntariado del hospital comarcal García Orcoyen cumple un año con nuevas incorporaciones. En la actualidad son 21 las personas que dedican parte de su tiempo al acompañamiento de enfermos en el centro y se espera que otras tres se puedan incorporar en breve. Una rueda de prensa servía para hacer balance del servicio, por parte de todas las partes implicadas –voluntarios, dirección del hospital, enfermería y médicos.

La coordinadora del grupo de voluntarios, Maribel Sanz, destacaba que el grupo ofrece acompañamiento dos horas por la mañana y dos horas por la tarde. Durante este primer año de andadura se han hecho 1.009 servicios de acompañamiento, durante 896 horas, un tiempo al que hay que sumarle otras 467 horas de despacho. "Estamos muy satisfechos de la acogida de los pacientes, de las familias, el personal sanitario y el resto de los profesionales. Nuestra misión es estar con el enfermo, nunca suplir a los profesionales", señalaba Maribel Sanz.

La coordinación entre las responsables de Enfermería y el voluntariado es vital para optimizar el servicio. Son las enfermeras, sobre todo, las que detectan casos de enfermos que podrían agradecer un rato de compañía con miembros del servicio. Los tipos de pacientes que suelen requerir de acompañamiento son personas mayores que están solas en el hospital, personas con familia que no pueden estar todo el tiempo con el enfermo o extranjeros que se encuentran solos.

"Cada vez hay más gente sola, sobre todo desde la incorporación de la mujer al trabajo. El voluntariado consiste en estar un rato con ellos o en ayudar a los cuidadores mayores mientras se toman un café", explicó la enfermera Nuria López. Su opinión la compartían otros profesionales presentes en la sala.

El médico Javier Martínez de Morentin Garraza se refirió, igualmente, a las bondades del servicio de voluntariado. "Que el paciente se sienta escuchado y entendido tiene beneficio en su recuperación o le ayuda a sobrellevar su enfermedad sin que se sienta solo o abandonado. Por otro lado, el voluntariado permite que la sociedad entre dentro del hospital y que este no se perciba como un bunker, como un lugar cerrado a la vida diaria".

Voluntarios, enfermeras y médicos valoraron el servicio de voluntariado del hospital.

EL DOCTOR EN PSICOLOGÍA DE LA SALUD, EMILIO GARRIDO, OFRECIÓ UNA CONFERENCIA EN ESTELLA

Conferencia

El servicio de voluntariado cuenta también con el apoyo y el reconocimiento de la dirección del hospital. La directora Marisa Hermoso de Mendoza creyó desde el principio en el servicio. "La vida se alarga y está muy bien pero trae consigo cosas negativas. He tenido oportunidad de hablar con los pacientes y demuestran lo contentos que están con la existencia de este servicio", dijo.

El voluntariado recibe financiación para su actividad a través de una subvención del Gobierno de Navarra para cubrir gastos relacionados con la organización de actividades. El miércoles 24 de noviembre, el colectivo hizo posible la celebración de una conferencia en Estella a cargo del doctor en Psicología de la Salud, Emilio Garrido Landívar. Se organizaba con motivo de la celebración, adelantada, del Día Internacional del Voluntariado. El servicio ha abierto también un proyecto en 'Tú eliges, tú decides' de Caja Navarra, con el número 21.513, al que los clientes pueden dar su apoyo.

COMERCIO, EMPRESA Y HOSTELERÍA DE TIERRA ESTELLA I

APARTAMENTOS GEBALA

Apartamentos

En 2002 Miguel Vicente fundó Apartamentos Gebala, empresa que actualmente dirige su hijo Sergio. Los seis apartamentos ubicados en el corazón de Estella, en la plaza de Los Fueros, tienen capacidad de hasta seis personas cada uno. Todos ellos están equipados con cocina completa. Gebala le ofrece servicio de limpieza, zona wifi y la posibilidad de disfrutar gratuitamente en verano de las instalaciones del Camping Iratxe.

El detalle: Reforma de vivienda, trabajo, bodas, imprevistos… Estancias por días, semanas y meses. Apartamento desde 60 € noche.

FUNDADO EN 2002

DIRECCIÓN:
Plaza de Los Fueros, 31. 31200 Estella-Lizarra (Navarra)

CONTACTO:
Tel.: 606 980 675 **E-mail:** info@apartamentosgebala.com **Web:** www.apartamentosgebala.com

LOOK

Moda y complementos

El 17 de marzo de 2005 nació Look de la mano de Encarni Prados y de su hija Patricia Echávarri. Esta boutique de la calle comercio le ofrece un amplio surtido de ropa para la mujer actual así como todo tipo de complementos. Look lleva un lustro brindando a sus clientes con una atención personalizada y diseños de marcas de conocido prestigio como Sonia Peña, Mercedes Romero o Derhy, entre otras.

El detalle: Especialidad en vestidos de fiesta y ceremonia.

FUNDADO EN 2005

DIRECCIÓN:
C/ Comercio, 9. 31200 Estella-Lizarra (Navarra)

CONTACTO:
Tel.: 948 55 60 15

Comercio, hostelería y empresas de Tierra Estella

Continuamos en este nuevo número de Calle Mayor con la sección que nos acerca un poco más al comercio, hostelería y empresas de Tierra Estella. Gracias a muchos de ellos, es posible la realización de esta revista en la que encontrará una referencia de los mejores establecimientos de la zona. En esta ocasión, presentamos a Apartamentos Gebala y Look.

Como podrán observar se trata de un apartado específico destinado a conocer y, sobre todo, poner cara a todas las personas que se encuentran detrás de cada uno. Además de ofrecer información específica de estos establecimientos, conocerá detalles característicos o anecdóticos de ellos, así como el año de su fundación.

Seguro que a través de esta nueva sección conocerá mejor el comercio, la hostelería y el tejido empresarial de la zona.

"Me encantaría hacer cabaret. Subir al escenario y provocar al público"

LA ACTRIZ DE ESTELLA INTERPRETÓ EL PAPEL PRINCIPAL EN 'LA REME TENÍA UN PRECIO' EN LOS CINES LOS LLANOS DENTRO DEL CICLO TEATRAL DE NOVIEMBRE

Desde su primera función 'Orquesta de señoritas' en 1992 hasta la última 'La nota azul. La transparencia de la noche', basada en la relación entre Chopin y George Sands y estrenada en el Gayarre hace unos días, han transcurrido dieciocho años. Un tiempo que otorga a la actriz de Estella Marta Juániz Azcárate (25/02/1964) la mayoría de edad profesional sobre el escenario; una etapa que le ha permitido, lejos de encasillarse, encarnar a personajes dispares en numerosas obras como ¡Ay Carmela!', 'La dama no es para la hoguera', 'María Calas', 'Tres Hermanas', 'La Nora' o 'La casa de Bernarda Alba', con las que ha conquistado al público.

El 12 de noviembre Marta Juániz interpretaba en Estella el papel protagonista en 'La Reme tenía un precio', dentro del ciclo de teatro. Su presencia en la ciudad del Ega se refuerza con el desarrollo de una iniciativa novedosa en la casa de cultura Fray Diego. A través de la empresa 'La Nave Producciones Teatrales', fundada junto con su marido, el director y guionista Miguel Munárriz, muchas personas han sentido la esencia y la cercanía del teatro.

Marta Juániz entiende las artes escénicas como un modo de vida, más que una profesión, y en cada interpretación ofrece lo mejor de sí misma. Asegura que los retos vienen con cada obra y cada personaje. ¿Qué le queda por hacer? No lo duda, algún día se atreverá con el Cabaret.

¿Cómo sería tu vida sin el teatro? ¿Te la imaginas?

El teatro es mi manera de vivir. No tienes horarios, están los ensayos y el estudio del guión en casa, además estoy casada con un director, actor y escritor. No concibo dedicarme a otra cosa, nunca he pensado hacer otra cosa que no fuera esta, desde estudiante. Ya en el instituto formaba parte del grupo de teatro.

Para una actriz, ¿es fácil dejar atrás la interpretación en su vida diaria o siempre le acompaña?

"ME CUESTAN LOS PAPELES CÓMICOS. NO ME CONSIDERO GRACIOSA"

Cuando hice la Casa de Bernarda Alba, Bernarda es un personaje tremendo, con muy mala leche, no quiere a sus hijas... Al principio fue difícil meterse en el papel pero luego eres capaz de hacer de Bernarda porque llevas algo dentro. Conforme pasan los años y tienes más experiencia, subes al escenario, haces el personaje, sacas esa parte de él que tienes dentro y luego te bajas y allí la dejas.

¿Eres más de comedia que de drama o al revés?

Me cuesta hacer reír, no me considero graciosa, destrozo los chistes; no tengo gracia. Me cuesta encontrar mi parte graciosa, aunque también hago muchas obras cómicas. Quizá soy más de historias profundas, me cuesta menos hacer papeles serios. También pienso que la voz me ayuda.

¿Queda algo pendiente en tu profesión?

Una cosa que me encantaría es hacer cabaret. Subir al escenario y provocar al público. Algún día lo haré. Caerá.

¿Contenta con la aceptación de La Nave en los ensayos abiertos al público en la casa de cultura de Estella?

Personal y profesionalmente me llena. El contacto directo con la gente te devuelve muchísimo. La corta distancia, que te vean tan de cerca, que el público esté ahí y no puedas obviarlo es muy bonito. No hay barreras y hay que engañar mucho más al público, hacerle creer que lo que pasa es verdad. Si eres capaz de convencerlos es fantástico. La gente viene muy contenta.

¿Qué tal se encontró la Reme ante su público de Estella?

Muy bien. Me gustó ver la respuesta del público. Es bonito ver que la gente se va con la sonrisa en la boca. Un placer.

LA NAVE PRODUCCIONES

Miguel Munárriz y Marta Juániz gestionan su empresa 'La Nave Producciones Teatrales', dedicada a la creación e interpretación artística y literaria y a las artes escénicas. La sede se encuentra en Morentin. A través de la Nave Producciones se ha puesto en marcha en la casa de cultura Fray Diego de Estella la novedosa actividad que permite acercar al público al teatro mediante el ensayo.

¿Qué momento atraviesa el teatro?

A nivel industrial está complicado. Hay recortes en todos los ámbitos, pero más en la cultura. Parece que nadie vive de la cultura, que es gratuita, frívola, algo no necesario. A los ayuntamientos se les pone complicado a la hora de programar, pero yo no me puedo quejar.

¿Qué es lo que más molesta a una actriz del público: las toses, los caramelos, los móviles?

Las toses son entendibles, los móviles es lo que más irrita. Siempre se avisa que se apaguen, pero siempre suena alguno. Lo peor es que la gente que, además, habla por el móvil. Al hilo de las toses, recuerdo una señora en el Gayarre que le dio un ataque de tos y después oí desde el escenario el ruidito de un caramelo. Lo peor es que casi se ahoga con el caramelo y tuvo que abandonar el teatro. También me ha tocado ver cómo se comen un bocadillo.

¿Alguna otra anécdota a lo largo de su carrera?

Recuerdo mi primera función 'Orquesta de Señoritas' en un pueblo en fiestas de la provincia de Teruel. Estábamos sobre un tablado muy alto y muy pequeño y en un momento de la actuación, la batería de música se nos fue entera el suelo. Rompimos a carcajadas. Fue complejo salir de aquello. Y es precisamente la risa lo que protagoniza buenas anécdotas sobre el escenario. A veces te entra la risa y no lo puedes evitar. En alguna ocasión yo me he tenido que poner de espaldas al público para que no me vieran.

ESTELLA
PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN
VIVIENDA LIBRE A PRECIO DE PROTEGIDA
Pisos de 1 h. y 2 h. con Garaje y Trastero

■ Piso 67 m², 2 h. terraza, G+T 134.500 € + IVA
■ Apartamento 51 m²,1 h., terraza, G+T 114.000 € + IVA
Financia: caixa Aldai_Viviendas
T. 948 555 994

Cristina Echeverría
PELUQUERA
CACTUS
Nuevo Horario
Lunes: 9.00 -14.00 h.
Martes a jueves:
9.00 -14.30 h. / 15.30 -19.30 h.
Viernes: 9.00 -19.30 h.
Sábado: 8.00 -14.00 h.
Pza. Santiago, 11 bajo - ESTELLA
T. 948 554 174

Kilkarrak estrena en diciembre un homenaje de poesía y música dedicado a Miguel Hernández

El grupo de teatro Kilkarrak estrenará en Estella los días 10 y 11 de diciembre su última producción. Se trata de un espectáculo poético musical homenaje a Miguel Hernández, con motivo del cien aniversario de su muerte. 'Escritos sobre tus labios' teatralizará diferentes poemas del alicantino. La idea surgió tras la invitación que hizo al grupo de teatro la asociación cultural Miguel Hernández, de Barañain.

En la obra participarán 21 personas, entre ellas 17 actores y actrices y cuatro músicos: Mikel Andueza al saxo, Mauro Urriza con el teclado y con la txalaparta Mario Amézqueta y Xabier Morrás. Así, la poesía estará aderezada con sonidos de jazz, flamenco y percusión.

Fue en febrero cuando el grupo de teatro aceptó la invitación y en marzo cuando comenzaron a seleccionar los poemas de la obra de Miguel Hernández y el planteamiento escénico. Los poemas se estructuran en tres partes y tres ejes temáticos: vida, muerte y amor. Pedro Echávarri dirige la producción

Homenaje al mariscal Pedro II de Navarra

UNAS FLORES Y UN AURRESKU RECORDARON AL MARISCAL ANTE LA FACHADA DEL QUE FUERA SU PALACIO, EL PALACIO DE LOS REYES DE NAVARRA

La asociación Irujo Etxea, en colaboración con Orreaga Fundatzioa y Nabarralde, brindó un homenaje al mariscal Pedro II de Navarra, cuya cripta se encuentra bajo el altar mayor de la iglesia de San Pedro de la Rúa. El enterramiento, sacado a la luz hace unos meses durante las excavaciones arqueológicas en el templo estellés, motivó el recordatorio que los tres colectivos brindaron a uno de los personajes destacados de la historia de Navarra. El homenaje tuvo también su cariz reivindicativo para que la cripta sea visible cuando termine la rehabilitación de la iglesia matriz de Estella.

Una pequeña conferencia a cargo de Ioseba Asirón, de Nabarralde, y con la participación del escultor José Ilibarrena, hacía una semblanza histórica de la figura del Mariscal Pedro II, jefe supremo del ejército navarro durante el reinado de Juan de Labrit y Catalina de Foix. También estuvieron el presidente de Irujo Etxea, Koldo Viñuales, y el historiador de Estella, Toño Ros. El salón de actos de la casa de cultura Fray Diego se llenó de público durante el homenaje conmemorativo de la muerte del mariscal el 24 de noviembre de 1522 en mazmorras.

La víspera del homenaje, en la sede de Irujo Etxea en la plaza de Santiago, Koldo Viñuales y Toño Ros abordaban también la figura del Mariscal. "Era una vieja idea que teníamos hacerle un homenaje y ahora con más razón tras el hallazgo de su cripta en San Pedro", decía el presidente de Irujo Etxea.

Un momento del homenaje, durante el aurresku dedicado al mariscal Pedro II.

Toño Ros apuntaba el hecho de que Pedro II tuviera un palacio en Estella, el Palacio de los Reyes de Navarra, y que fuera enterrado en la iglesia principal. "Pedro II fue el principal artífice de la resistencia de Navarra en 1512 y de la resistencia del castillo mayor. En enterramiento de San Pedro es casi real, de hecho, Pedro II descendía directamente de la familia real". Toño Ros se refirió también a la conservación de la cripta. "Nos preocupa que los restos puedan quedar ocultos o minusvalorados. Por eso, el homenaje tiene también una intención reivindicativa", añadió.

Pasadas las siete y media de la tarde del 24 de noviembre, decenas de personas se congregaban ante la fachada del Palacio de los Reyes de Navarra, próximo a la iglesia de San Pedro, para entregar un ramo de flores, presenciar un aurresku, a cargo de Adolfo Ilzarbe, y entonar el Agur Jauna. Todo ello dedicado al Mariscal Pedro II. •

Especial Navidad

Cuando el año toca a su fin, en Calle Mayor comenzamos
a preparar nuestro tradicional Especial de Navidad. Un ejemplar con más
de 150 páginas, reportajes y fotografías de gran calidad,
un completo resumen del año 2010 y toda la información navideña.
Un soporte imprescindible para plasmar su anuncio.

Reserve ya su publicidad en este número especial

a través del teléfono 948 55 44 22
o en nuestras propias oficinas.

Gracias por su confianza y... Feliz Navidad.

García el Restaurador 10 - 2º D
31200 Estella - Navarra
Tel. 948 55 44 22 - 948 55 39 59
Fax. 948 55 44 22
cm@callemayor.es

calle mayor
PUBLICIDAD COMUNICACIÓN

ASARTA. Un Concejo inquieto

LA LOCALIDAD FUE MUY POPULAR HACE UNAS DÉCADAS POR LA CELEBRACIÓN DE CARRERAS DE RANAS DURANTE LAS FIESTAS

Asarta, concejo del Ayuntamiento de Mendaza, se encuentra a 680 metros de altitud, en un bello entorno naturalístico. Sus recursos naturales representan el principal atractivo, con vistas a la sierra de Codés, a Dos Hermanas, a Costalera y a Lóquiz. El núcleo urbano, formado por casas de construcción tradicional, alguna con escudos heráldicos, está rodeado de bosques de encinas que permiten numerosos paseos.

El Concejo tiene en la actualidad 61 vecinos empadronados, de los cuales en torno a cuarenta viven a diario. Su alcalde, Jaime Zúñiga Ripa, explica que la población se mantiene estable en los últimos años, aunque es durante los fines de semana y en verano cuando más incremento de vecinos hay en el pueblo. "La gente viene a Asarta muy a gusto. Es un sitio atractivo, de hecho hay varias parejas de fuera, sin raíces en la localidad, que tienen aquí su segunda residencia", explica Zúñiga.

El presidente del Concejo, Jaime Zúñiga.

La sociedad recreativa Azkarro, que adopta el nombre de un árbol autóctono de la zona, se encarga de dinamizar la vida social y cultural del pueblo. Durante los meses de invierno se hacen cenas y actividades, pero es sobre todo en verano cuando más iniciativas populares se ponen en marcha. "En verano hay mucho ambiente entre la gente y de

ASÍ ES ASARTA

CATEGORÍA HISTÓRICA. Lugar

CATEGORÍA ADMINISTRATIVA. Concejo del municipio de Mendaza

PARTIDO JUDICIAL. Estella

MERINDAD. Estella

COMARCA. La Berrueza

ALTITUD. 680 m

POBLACIÓN. En 1986, 81 habitantes de hecho y 89 de derecho. En la actualidad, 61 vecinos empadronados, en torno a 40 viviendo a diario

DISTANCIAS. 70 km a Pamplona, 23 a Estella, 12 a Los Arcos

COMUNICACIONES. Carretera local que enlaza con la comarcal NA-129 de Acedo a Lodosa.

GEOGRAFÍA. Limita al NO con Acedo al SO con Nazar y al SE con Mendaza .

padres y madres con hijos. Se hacen acampadas, excursiones en bici y caminatas. Cambia muchísimo la vida del pueblo en verano".

La sociedad se ubica en el local de las antiguas escuelas, próximo a la plaza. Además del bar, alberga en su parte baja una sala grande para actividades y para comidas y cenas cuando hay un buen número de comensales. El edificio ofrece espacio también para la sala concejil que, en breve, va a compartir la actividad de las reuniones del pueblo con el uso de ludoteca. Varios son los vecinos menores de 18 años que viven en Asarta a diario y muchos más los que se juntan en vacaciones y fines de semana.

"Vamos a probar qué tal conviven ambos usos. Esperamos que los niños y los jóvenes sean respetuosos. Gracias a una subvención del cien por cien del departamento de Juventud del Gobierno de Navarra, tenemos equipamiento para la ludoteca, una televisión, unas mesas, armarios y juegos", añade Jaime Zúñiga. Es una manera de ofrecer recursos lúdicos y un lugar de reunión, sobre todo cuando el tiempo no permite disfrutar al aire libre.

El aspecto del pueblo está más o menos cuidado. La mayoría de las casas han sido rehabilitadas en los últimos años respetando la estética tradicional en la zona. Se trata de caserones de piedra blanca, la típica de la zona, con los aleros y las esquinas de piedra roja. La iglesia de San Juan Bautista

Iglesia de San Juan Bautista.

Detalle de una veleta.

Una de las casas restauradas de la localidad.

60 aniversario
del 15 de noviembre al 15 de diciembre
10% + 10%
Ofertas especiales durante la Semana del Comercio de Estella
de descuento directo
10%
en el importe de su compra
En vales canjeables entre el 15 de enero y el 15 de febrero de 2011
Lunes 29 noviembre — en abrigos, chaquetones y parkas
Martes 30 noviembre — en ropa interior para hombre y mujer
Miércoles 1 diciembre — en pijamas, camisones y batas
Jueves 2 diciembre — en confección y punto de señora
virginia
1951-2011
comercio,6 - estella

Fachada con blasón.

Fuente y casona de Asarta.

comparte también este estilo que mezcla los dos tipos de piedra y los dos colores.

Calles

Jaime Zúñiga, que desarrolla la actividad concejil junto con otras cuatro personas, afirma que la rehabilitación de las calles es una de las cuestiones básicas de un pueblo y una tarea pendiente en Asarta. "La principal necesidad del pueblo es sus calles. El saneamiento y la pavimentación. Con el dinero del Plan Zapatero se arregló una calle y las tuberías de la fuente que trae el agua de Nazar. Ahora tenemos aprobados para 2011 los arreglos de la calle Mayor y la plaza y para 2012, la calle La Florida, que bordea al pueblo", explica.

EL ARREGLO DE LAS CALLES REPRESENTA LA PRINCIPAL NECESIDAD EN ASARTA

En el centro del Concejo se encuentra el lavadero, recientemente rehabilitado e iluminado, con ayudas gestionadas por la asociación Teder. "Se trata del lavadero moderno. El antiguo se encuentra alejado del pueblo, en el campo. Hasta allí se iban las mujeres con los baldes en la cabeza para lavar la ropa. La construcción del nuevo añadió comodidad", dice Zúñiga. Del antiguo, se mantiene la poza, pero abandonada y oculta entre la maleza. "Nos gustaría recuperarlo, pero el problema de siempre en estos pueblos es el dinero".

¿Qué tiene de peculiar Asarta? Explica el presidente que hace unas décadas la localidad era muy conocida por la tradición en fiestas de hacer carreras de ranas. Según describe, las cuadrillas cazaban ranas en las charcas, las colocaban sobre carretillas y quienes llegaban a meta con las ranas en las carretillas ganaban. "Íbamos disfrazados y era muy divertido porque se ponían obstáculos, las carretillas saltaban y con ellas las ranas", recuerda Jaime Zúñiga, como uno de los promotores de la idea.

Ya no se organizan carreras de ranas en la localidad. Pero les quedan sus fiestas patronales y variadas celebraciones. Asarta celebra las fiestas el tercer fin de semana de septiembre en honor de San Sebastián. El 20 de enero, San Sebastián, se hace una cena. Asarta, aunque es un pueblo pequeño, disfruta todos los años de Carnavales y sus vecinos no faltan a las romerías de San Gregorio y Codés. •

Qué visitar

ARQUITECTURA CIVIL. Casa palaciana de la Fundación, del siglo VI y retocada en el barroco.

ARQUITECTURA RELIGIOSA. Iglesia de San Juan Bautista, estilo gótico-renacentista del siglo XVI.

IZARRA
bar - restaurante
Bocatas
pan recién hecho
Menú del día
Platos combinados
948 55 06 78 / 948 55 00 24
C/ Calderería, 20 • ESTELLA-LIZARRA

carnicería y charcutería
JAVIER
Especialidad en carnes de Tierra Estella
C/ Mayor, 86 - ESTELLA
T. 948 55 08 34

EF
ELECTRICIDAD FIJA S.L.
Instalaciones y Montajes Industriales
Alta y Baja Tensión
Mantenimiento Industrial
Alumbrado Público
Reparaciones Eléctricas
Polígono Merkatondoa, 25 - ESTELLA
Tel: 948 55 31 59 - Fax: 948 54 63 11

mes de la audición

Audífono Root
51€/mes
12 cuotas sin intereses
Antes: ~~690 €~~
Ahora: 612 €

Audífono Progo
83€/mes
12 cuotas sin intereses
Antes: ~~1.150 €~~
Ahora: 996 €

Audífono Gate
112€/mes
12 cuotas sin intereses
Antes: ~~1.500 €~~
Ahora: 1.344 €

Audífonos desde 535 €

- Hasta un **20% de descuento.**
- Pago durante un año con **0% de intereses.**
- Mes de **prueba gratis** sin compromiso de compra.
- **Revisión gratuita** de la audición.

vive

OPTICA LIZARRA
CENTRO OPTICO Y AUDITIVO

Paseo Inmaculada, 52 · 31200 Estella
Tel.: 948 558 211
www.opticalizarra.com

ENCUESTAFOTOGRÁFICA I

¿Cuál es su presupuesto para lotería de Navidad?

La esperanza se fortifica en tiempos de crisis, según las previsiones de Loterías y Apuestas del Estado, que calcula un aumento entre el uno y el dos por ciento, respecto al año pasado, cuando los españoles gastaron 2,7 millones de euros.

Navarra cuenta con una asignación total de lotería de Navidad de 35,3 millones de euros, lo que supone una media de casi 57 euros por habitante. Seis vecinos de Tierra Estella hablan sobre el dinero que destinarán a la suerte del miércoles 22 de diciembre.

Miguel Ángel Gaviria Zabala
67 años. Estella
Jubilado

"Un décimo yo, la mujer es la que más gasta en lotería. Para mí uno es suficiente, yo juego más que nada por tradición".

Pablo Ibáñez Múgica
42 años. Villatuerta
Excavaciones

"Llevo gastados 140 euros, de momento, pero salvo excepciones, no creo que gaste ya más. Este dinero en Navidad es lo único que juego en todo el año. De soltero, casi siempre me tocaba algo, las dos últimas cifras, últimamente, no toca nada".

DISTRIBUIDOR DE MATERIAL DE OFICINA
Garbayo
SERVICIO DE ENTREGA A DOMICILIO GRATUITO
C/ Carlos II El Malo, 7 bajo • T. 948 55 00 83 • Fax: 948 55 05 66
www.egarbayo.es • egarbayo@terra.es • ESTELLA

ODONTOLOGÍA INTEGRAL | IMPLANTES DENTALES | ORTODONCIA
CLINICA DENTAL
José Ángel Napal Goizueta
Fidel Razquin Lizarraga
Plaza de los Fueros, 2-1º • T. 948 55 28 63 • ESTELLA

AMIFE
Asociación de Discapacitados Físicos de Tierra Estella
www.amife.es
COLABORA con nosotros votando nuestro PROYECTO Nº 11991 en "Tú eliges, tú decides" de Caja Navarra
María de Maeztu, 6 bajo - 31200 ESTELLA
Tel.:948 556 685 Fax: 948 552 497 - e-mail:info@amife.es

Hotel - Restaurante Yerri
HOTEL YERRI
Carta - Menú
Especialidad en productos de la tierra
Reserve sus comidas de empresa, eventos, familiares, etc.
Avda. Yerri, 35 • 31200 ESTELLA - Navarra
Telf.: 948 54 60 34 • Fax: 948 55 50 81 • www.hotelyerri.es

ARMERÍA BOPESCAZA
NUEVOS HORARIOS
LUNES - MIÉRCOLES - VIERNES
CERRADO POR LAS MAÑANAS
PARA AVISOS Tel. 689 70 17 02
García El Restaurador, 10 • Tel. Fax: 948 55 01 28
Móvil: 689 70 17 02 • 31200 ESTELLA

Patxi Molina Azcárate
44 años. Estella
Agente Inmobiliario

"Cero. No tengo costumbre. Aquí sí que la hay. Recuerdo que mi abuela siempre le enviaba un décimo a mi madre por Navidad, cuando estábamos en Argentina. Yo ahora no compro, sólo tengo algo que algún cliente me regala".

Feli Flamarique Ganuza
52 años. Ayegui
Dependienta

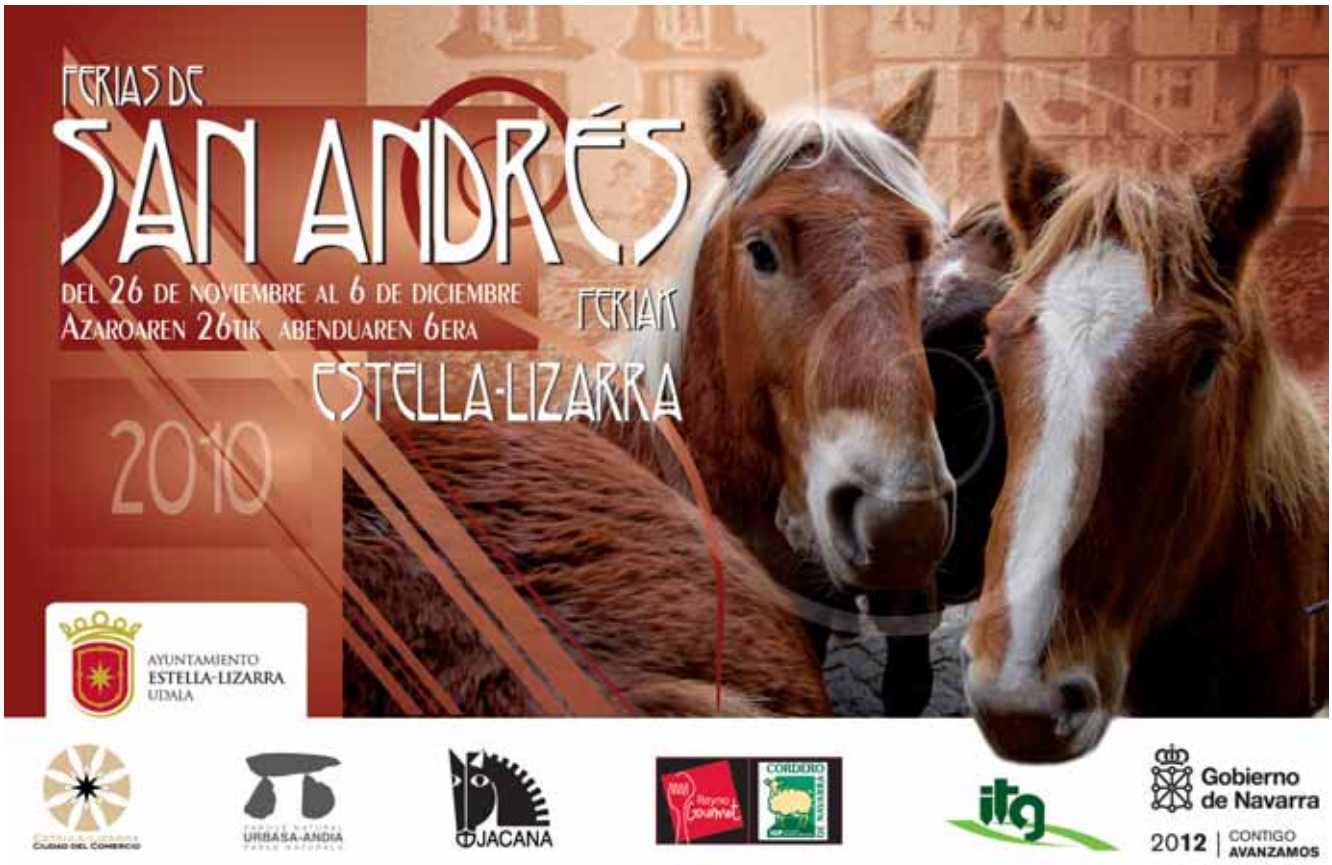
"Cojo participaciones en lugares donde vamos de continuo, pero no me gusta demasiado jugar. Lo haces por tentar un poco a la suerte, con la ilusión de un pellizco; si juegas poco tampoco puede tocar mucho. La verdad que no me suele tocar más que lo puesto".

Marimar Moreno Isaba
34 años. Estella
Panadera

"Cero. No juego lotería. Sólo cuento con la participación que nos suele regalar la empresa. La verdad es que no tengo fe en que me vaya a tocar, no creo en la suerte y no conozco a nadie que le haya tocado la lotería por Navidad. Por el contrario, a mi padre si le gusta mucho jugar".

Katty Torrico Beizaga
28 años. Estella
Asistenta de limpieza

"No me gusta jugar. Nunca he jugado nada por Navidad, pero este año sí que intentaré llamar un poco a la suerte. Con un solo décimo. Vendría muy bien que tocara".



FOTONOTICIA | 24 de noviembre de 2010

La periodista Pilar Cernuda impartió una charla en Estella dentro del ciclo 'Civican en tu ciudad'

La conocida periodista y escritora Pilar Cernuda ofreció el pasado miércoles una conferencia en la sede de la Mancomunidad de Montejurra bajo el título 'Los protagonistas de cerca'. En ella relató algunas de sus vivencias como periodista durante los últimos treinta años de historia política reciente. La charla, a la que acudió un centenar de personas y que estuvo organizada por Caja Navarra, inauguró el nuevo ciclo de actividades 'Civican en tu ciudad', una iniciativa que pretende ser un espacio de encuentro con la cultura y el ocio cultural más allá de los límites de Caja Navarra.

BREVE |

Inaugurada una nueva instalación de tratamiento avanzado de aguas residuales en Aberin

La consejera de Administración Local, Amelia Salanueva, inauguró la nueva instalación de tratamiento avanzado de aguas residuales de las localidades de Oteiza, Morentin, Aberin y Muniáin en la depuradora de Estella. La solución se compone de un colector, cuyas conexiones suman más de 5 kilómetros, y de una estación de bombeo ubicada en el término municipal de Aberin. La inversión, incluida en el Plan Navarra 2012, ha supuesto una inversión de 2,6 millones de euros.

En la inauguración estuvieron, además de la consejera, el director general del departamento, Pedro Pegenaute Garde; el presidente y gerente de la Mancomunidad de Montejurra, Fidel Muguerza y Laureano Martínez, respectivamente; el gerente de NILSA, Andrés Sola; así como la alcaldesa de Estella, Begoña Ganuza, y los representantes municipales de las cuatro localidades beneficiadas.

El proyecto permite llevar las aguas de las cuatro poblaciones, que suman unos 2.000 habitantes en total, hasta la nueva estación de bombeo situada junto al río Ega, en el término de Aberin, para, posteriormente, ser trasladadas hasta Estella a través de los colectores.

Bar Pigor
...bocatas con pan recién hecho
bocadillos fríos • bocadillos calientes
bocadillos especiales • entrantes especiales
fritos variados • sandwiches
caprichos mejicanos
www.barpigor.com
C/ La Estrella, 6 - Tel. 55 40 54 - ESTELLA - LIZARRA

FL Fisioterapia Lizarra
Masajes - Deportes - Terapias Manuales
Iker Zárate Gastón (FISIOTERAPEUTA)
Navarro Villoslada, 2 - 1ºB - ESTELLA - LIZARRA
Tel. 948 55 31 50

El alpinista Mikel Zabalza, durante la proyección en el conservatorio.

Lleno en la proyección de Mikel Zabalza en Estella

EL ALPINISTA PAMPLONÉS EXPLICÓ MEDIANTE FOTOGRAFÍAS SU PARTICIPACIÓN EN LA EXPEDICIÓN AL BROAD PEAK, EN LA FRONTERA ENTRE CHINA Y PAKISTÁN

El público llenó el salón de actos de la escuela de música Julián Romano para seguir, fotografía a fotografía, la proyección del alpinista Mikel Zabalza sobre su ascensión al Broad Peak (8.047 m) en la cordillera del Karakórum. Las explicaciones del montañero pamplonés sobre la experiencia y las decisiones que él y sus compañeros de expedición tuvieron que tomar en cada momento motivaron después un pequeño coloquio. La proyección de Mikel Zabalza abrió un ciclo que organiza el club montañero de Estella dentro de su programación anual.

El pasado verano, Mikel Zabalza, Juan Vallejo y Alberto Iñurrategi enlazaron la cumbre Norte y Central del macizo montañoso Broad Peak en la frontera entre China y Pakistán, a unos ocho kilómetros del K2. En solitario, Iñurrategi conquistaba también la cumbre Principal, logrando así cumplir el reto inicial de unir los tres picos. "Son de las más bellas y abruptas cumbres", describía en Estella el alpinista, que ha viajado hasta el Karakórum en nueve ocasiones.

La dureza de las condiciones quedó patente mediante las fotografías, la proyección de un pequeño video y las explicaciones del montañero. Tan sólo como ejemplo, diez fueron las horas que emplearon los escaladores para superar los últimos 200 metros de una de las tres cumbres del Broad Peak. Además de la experiencia en el Karakórum, la proyección en la escuela de música se completó con una serie de diapositivas sobre escalada en la Aiguille Sans Nom, en Chamonix, con mil metros de desnivel. "La más dura que he escalado en Los Alpes", decía Mikel Zabalza.

"¿Los próximos objetivos?", preguntaban desde el público. La Antártida. Cruzar sus 3.000 kilómetros, de lado a lado. Un nuevo reto.

MÁS

Trekking, escalada y travesía

Miembros de la junta del club montañero de Estella se dirigieron al público reunido en la escuela de música para exponer la programación de la temporada. El calendario de salidas de 2011 incluye, además de ascensiones, nuevas actividades como el esquí de travesía, la escalada, salidas nocturnas y BTT. También están fechadas otras cinco proyecciones y varios cursos de primeros auxilios, escalada, orientación y progresión y seguridad en la nieve. El club montañero ha preparado también un trekking en Marruecos con ascensión al Toubkal del 21 al 28 de mayo.

Lleno en el salón de actos.

Tras la proyección, el público pudo hacer preguntas.

EQUIPO CLÍNICO PROFESIONAL AL SERVICIO DE SU SALUD DENTAL
CENTRO ODONTOLÓGICO DE ÚLTIMA GENERACIÓN
ODONTOLOGÍA GENERAL Y PREVENTIVA
ORTODONCIA E INVISACRYL
IMPLANTES BIOMET 3I - ESTÉTICA DENTAL
RX ORTOPANTOMOGRAFÍA
BIOMET
Dr. Julen García - Colegiado nº 502
Dra. Paloma Cortegosa - Colegiada nº 487
CLÍNICA DENTAL LIZARRA
Paseo Inmaculada, 44 bajo (frente parada de bus) - ESTELLA
HORARIO CONTINUO-CITA PREVIA - T. 948 555 921

deportes

31
S.D. ITXAKO. SORTEO DE LA LIGA DE CAMPEONES

33
ÁREA 99 EMPATA EN CASTROURDIALES

34
BÁDMINTON. LIGA NACIONAL DE CLUBES

Victoria ante el Cirbonero

UN 2-1 EN EL MARCADOR DABA TRES PUNTOS AL EQUIPO ESTELLÉS, EN CUARTA POSICIÓN DE LA TABLA

Equipo 1ª Infantil del C.D. Izarra.

El campo de fútbol de Merkatondoa acogió el domingo 21 de noviembre el encuentro entre los locales, el C.D. Izarra y el Cirbonero, que terminó 2-1 favorable a los de Estella. El marcador lo adelantaba Bruno Araiz, en el minuto 34. Fue en la segunda mitad cuando se resolvió el partido. Primero con el 1-1, obra de Carlos Mena en el minuto 51 y, después, con el 2-1 fruto del penalti que materializó Ziganda.

Con 25 puntos, el Izarra ocupa la cuarta posición en la tabla después de la décimo tercera jornada. El líder, el Tudelano, suma 36. El próximo encuentro del C.D. Izarra se celebra el domingo 28 ante el Ardoi fuera de casa. •

Clasificación

3ª DIVISIÓN. Grupo XV.

EQUIPO	PUNTOS
C.D TUDELANO	36
C.D. VALLE EGÜÉS	30
U.D. MUTILVERA	26
C.D. IZARRA	**25**
U.C.D. TXANTREA	22
C.A. CIRBONERO	21
A.D. SAN JUAN	20
C.D. HUARTE	19
C.D. IRUÑA	18
C.D. OBERENA	17
C.D. ALUVIÓN	16
C.D. MURCHANTE	16
C.D. AOIZ	15
C.D. PAMPLONA	13
C.D. LOURDES	13
C.D. ARDOI	12
C.D. IDOYA	12
C.D. RIVER EGA	10
C.D. PEÑA AZAGRESA	8
C.D. LAGUN ARTEA	7

ASCENSO DESCENSO

Últimos resultados

JORNADA 13. 21.11.2010

CD. IZARRA	CIRBONERO
2	1

JORNADA 12. 14/11/2010

OBERENA	CD. IZARRA
1	0

Itxako se enfrentará a dos equipos de Servia y Eslovenia

EN LA FASE FINAL DE LA LIGA DE CAMPEONES, EL EQUIPO ESTELLÉS ESTÁ ENCUADRADO CON EL BUDUCNOST, EL OLTCHIM Y EL KRIM

Itxako Reyno de Navarra ya conoce a sus próximos rivales en la fase final de la Liga de Campeones. Las navarras, encuadradas en el Grupo 1, pelearán la clasificación con el Buducnost de Montenegro, campeón del grupo A, y los segundos de los grupos C y D, el Oltchim rumano y el Krim esloveno. Será la primera vez que el equipo estellés se enfrente ante montenegrinas y eslovenas.

La Champions en esta fase se disputará entre febrero y marzo. El primer rival para Itxako será el Krim en Liubliana, para después recibir primero a Oltchim y a continuación al Buducnost. Así terminará la primera fase. En la segunda vuelta tocará visitar Rumanía, recibir a las eslovenas y concluir en Montenegro. Los dos primeros clasificados de cada grupo disputarán las semifinales.

A juicio del vicepresidente deportivo de la S.D. Itxako, Fernando Ederra, el resultado del sorteo ofrece posibilidades de clasificación a pesar del potencial que atesoran los rivales. "Creo que tenemos opciones y el equipo está cualificado para pelear por ellas. Ante Oltchim ya demostramos el año pasado que estamos a su nivel. Krim y Buducnost son dos grandes equipos con plantillas en las que destacan jugadoras a nivel individual, pero Itxako puede anteponer un mejor juego de equipo. Digamos que ellas tienen buenas jugadoras y nosotros además un buen equipo, y el balonmano es sobre todo un juego de equipo", declaró.

En el otro grupo han quedado encuadrados el Gyor de Hungría, el Larvik noruego, el Dinamo de Volgogrado ruso y las alemanas de Leipzig.

J.A. Pastor (S.D. Itxako)

MÁS

Supermercados Netto, nuevo patrocinador

Netto se suma a la S.D. Itxako como nuevo patrocinador. Miembro del grupo Uvesco, el 25 de noviembre se inauguró en Estella una nueva superficie comercial que ha supuesto la creación de 30 nuevos puestos de trabajo y ha llevado consigo una inversión de 1,5 millones de euros. El responsable de marketing de Uvesco, Miguel Ángel Zamorano, estuvo presente en la rueda de prensa que informó sobre el patrocinio. "Queremos ser una alternativa importante en nuestro sector y por ello desbordamos ilusión tanto en el acuerdo con Itxako como en la experiencia empresarial", dijo. Netto colaborará directamente en acciones concretas, como el abono de media temporada y el próximo abono de Champions.

El supermercado de Netto, situado en las proximidades del hospital de Estella, tiene 2.500 metros cuadrados de los cuales 1.800 se destinan a superficie comercial, además de 100 plazas de aparcamiento.

Unidos para ofrecerle el mejor servicio

METALICAR

TALLER DE CHAPA Y PINTURA
Reparación Multimarca
C/ San Esteban, 1 bajo • 31179 Bearin (Navarra)
T. y F. : 948 552 974 - M. 696 230 026
metalicar@hotmail.es

Talleres Ruiz de Larramendi
Servicio oficial Mercedes hace más de 50 años
Reparación Multimarca
MERCEDES BENZ
Paseo Inmaculada, 41
31200 Estella-Lizarra
T. 948 550 995
F. 948 551 818

Eikos-Quaderna Vía y Gaseosas Lacunza al frente de Primera

Eikos-Bodega Quaderna Via y Gaseosas Lacunza en Primera División están empatados a catorce puntos, disputada la séptima jornada del Campeonato Social de Fútbol Sala de Estella. En Segunda División, Carpintería Lúquin se ha desmarcado en la clasificación con 19 puntos.

Dos más, 21, acumula el Ingered de Tercera División, a siete tantos de su inmediato seguidor, el Kesma Electricidad. También 21 puntos ha sumado durante las ocho primeras jornadas de Cuarta División el Maghred United. A tres puntos se sitúa el Café-Bar Gavia. •

primera

EQUIPO	Jug.	Gan.	Emp.	Per.	Pt.
Eikos-Quaderna Vía	7	4	2	1	14
Gaseosas Lacunza	6	4	2	0	14
Cocinas V. Urriza	7	4	1	2	13
Vaki Valta-Gatxuzza	7	3	3	1	12
Carrocerías Sanchez	7	3	3	1	12
Camping Aritzaleku	6	3	2	1	11
Bar Volante	7	1	5	1	8
Bar Izarra	7	2	1	4	7
Camping Acedo	7	2	0	5	6
La Tricolor	7	2	0	5	6
Talleres Guro	7	1	2	4	5
Cosmik-Bar Estación	7	1	1	5	4

segunda

EQUIPO	Jug.	Gan.	Emp.	Per.	Pt.
Carpintería Luquin	7	6	1	0	19
Bar Astarriaga	7	4	2	1	14
Axa-Seguros de Luis	7	4	0	3	12
Est. Serv. Velaz	7	4	0	3	12
Solanes	7	3	2	2	11
Iraxoa-Huracán	6	3	1	2	10
Lizarrako Gaztetxea	7	3	0	4	9
Regaliz	7	2	2	3	8
Viajes Bidasoa	7	2	1	4	7
Café Aralar	7	2	0	5	6
Aldai Viviendas	6	2	0	4	6
Construcciones V. Garín	7	1	1	5	4

tercera

EQUIPO	Jug.	Gan.	Emp.	Per.	Pt.
Ingered	7	7	0	0	21
Kesma Electricidad	7	4	2	1	14
Deportes Garín	7	4	1	2	13
Piespakeoskiero	7	4	0	3	12
Rest. Casa Faustina	7	3	0	4	9
Bar Budos	7	2	3	2	9
Venta De Larrión	7	3	0	4	9
Navarro	7	3	0	4	9
Muniain	7	2	2	3	8
Pastas Guembe	7	2	1	4	7
Bar Kopas	7	2	0	5	6
Agropecuaria Granada	7	1	1	5	4

cuarta

EQUIPO	Jug.	Gan.	Emp.	Per.	Pt.
Maghreb United	8	7	0	1	21
Café Bar Gavia	7	6	0	1	18
Vozka Juniors	8	4	1	3	13
Azaceta	7	4	1	2	13
The Corner	7	3	1	3	10
30 y Tantos	7	3	1	3	10
Informática Los Llanos	7	3	1	3	10
Bar 2 Pasos - Garnica.	8	3	0	5	9
Gruas Zuasti	7	3	0	4	9
Bar Zulobero	8	3	0	5	9
Iturriaga	7	2	2	3	8
Olarte Iluminación	7	2	0	5	6
Bar Rest. Casa Tere	8	1	1	6	4

ÚLTIMOS RESULTADOS I

primera

CARR. SANCHEZ	1	TALLERES GURO	1
VAKI VALTA-GATXUZZA	2	BAR IZARRA	1
COCINAS V. URRIZA	2	EIKOS-QUADERNA VÍA	1
CAMPING ACEDO	2	BAR VOLANTE	4
CAMPING ARITZALEKU	5	LA TRICOLOR	7
GASEOSAS LACUNZA	3	COSMIK- ESTACIÓN	3

segunda

IRAXOA-HURACÁN	-	ALDAI VIVIENDAS	-
BAR ASTARRIAGA	2	CARPINTERÍA LUQUIN	2
REGALIZ	3	LIZARRAKO GAZTETXEA	5
CAFÉ ARALAR	1	EST. SERV. VELAZ	5
CONSTRUC. V. GARÍN	1	AXA-SEGUROS DE LUIS	5
VIAJES BIDASOA	3	SOLANES	4

tercera

REST. CASA FAUSTINA	5	BAR KOPAS	2
DEPORTES GARÍN	6	PASTAS GUEMBE	4
AGRO. GRANADA	2	PIESPAKEOSKIERO	7
MUNIAIN	3	INGERED	7
KESMA ELECTRICIDAD	1	VENTA DE LARRIÓN	0
NAVARRO	4	BAR BUDOS	2

cuarta

VOZKA JUNIORS	4	ITURRIAGA	4
BAR ZULOBERO	3	INF. LOS LLANOS	4
30 Y TANTOS	4	GRUAS ZUASTI	5
AZACETA	7	2 PASOS - GARNICA.	5
CAFÉ BAR GAVIA	6	BAR REST. CASA TERE	0
OLARTE ILUMINACIÓN	4	MAGHREB UNITED	6
THE CORNER	DESCANSA		

C/ Mayor, 73 • Tel. 948 54 68 55
ESTELLA
INSTRUMENTOS MUSICALES
Instrumentos y Discos
Juanto
MUSICA
C/ MAYOR, 73 - ESTELLA

zurriola
enmarcaciones
estella
enmarcaciones de
todo tipo de cuadros
edozein eratako
koadroetan markoa ipin
kale Nagusia, 90
31200 Lizarra
Tel. 948 55 22 86

La estrella de Estella-Lizarra
JRIEZU
JOYERIA & RELOJERIA
Calidad al mejor precio
C/ Nueva, 14 • ESTELLA
T.: 948 55 11 34

Área 99 se trajo un empate de Castro Urdiales

EL EQUIPO ESTELLÉS SE REENCONTRÓ CON EL GOL ANTE EL JUVENTUD CÍRCULO DE BURGOS (6-1) EL 13 DE NOVIEMBRE

El conjunto de la S.D. Zalatambor-Área 99 ha saldado de forma muy favorable sus dos últimos compromisos. Venció con un amplio 6-1 al Juventud del Círculo de Burgos en el pabellón Lizarreria. De Castro se trajo un punto tras el empate a tres en una pista tan complicada como la cántabra.

Los pupilos de Alfredo Hualde se reencontraron con el gol, su asignatura pendiente en otras jornadas, en el partido ante el Juventud Círculo de Burgos y el empate en su desplazamiento a Castro Urdiales fue luchado. Destacaron el excelente trabajo en defensa y los tres goles. Marcos arrancó con el 0-1 y se llegaba al descanso con 1-2 en el marcador.

En la segunda parte, los locales apretaron y aprovecharon dos jugadas para ponerse por delante, pero con fe y espíritu de lucha, Área 99 conseguía el empate. Se llegó al final con los dos equipos con el bonus de las 5 faltas y además AREA 99 dispuso de una superioridad, aunque el marcador ya no se movió. Con estos dos últimos resultados, Área 99 suma 19 puntos y se mantiene fuera de los puestos de descenso.

En categorías inferiores, los resultados fueron positivos. Los juveniles vencían en la carpa Oncineda por 4-2 al Nordecons Olite. Por su parte, los cadetes también ganaban al Lantegui, por 1-5 en el polideportivo de Ezkaba.

S.D. Zalatambor

César y Raúl están realizando una excelente temporada.

MÁS

Próximo partido en San Juan

Debido a la celebración del Campeonato de España de Bádminton en el polideportivo Lizarreria de Estella el sábado 27 de noviembre, la S.D. Zalatambor ha trasladado su partido de liga regular frente al líder, el Zierbana, las nuevas instalaciones de la A.D. San Juan, en Pamplona. El partido se disputa a las 18.00 horas y el club ha puesto un autobús a disposición de los socios. Los socios que deseen desplazarse podrán hacerlo en un autobús que saldrá a las 15.45 horas desde el polideportivo de Estella.

El 8 de diciembre, a partir de las 12.30 horas, el polideportivo Tierra Estella acogerá al Ribera Navarra para disputar en eliminatoria a partido único de Copa del Rey.

BÁDMINTON I

Una victoria y dos derrotas en la segunda jornada de liga de clubes

El Club Bádminton Estella viajó el 20 y 21 de noviembre a Huesca para disputar la segunda jornada de liga nacional de clubes. Se disputaban tres encuentros que, a priori, solo uno de ellos era difícil de superar, pero la suerte no estuvo del lado de los estelleses en los últimos puntos de la eliminatoria. Perdieron por la mínima ante malagueños y gallegos, aunque vencieron en el último encuentro por un holgado 5-2 al C.B. Casablanca de Cádiz.

En estos momentos el CB Estella se coloca en el ecuador de la tabla de clasificación a dos jornadas de finalizar la fase regular. Los componentes del equipo que viajaron a Huesca fueron: Roberto Juániz, David Ruiz de Larramendi, Iñigo Urra, Daniel Carroza, Edurne Echarri, Nelly Iriberri, Laura Montoya y Patricia Pérez. Todos ellos cosecharon una buena actuación y consiguieron mantener un gran nivel durante toda la competición.

La próxima para el C.B. Estella será el Circuito Nacional sub 15 y sub 19 que se celebrará en el Polideportivo Tierra Estella-Lizarrerria los días 27 y 28 de noviembre a partir de las 9 de la mañana.

C.B. ESTELLA (Patricia Pérez)

EL POLIDEPORTIVO TIERRA ESTELLA ACOGE EL 27 Y 28 DE NOVIEMBRE EL CIRCUITO NACIONAL SUB 15 Y SUB 19

Jugadores del C.B. Estella.

C.B. ONCINEDA I Últimos partidos

Dos derrotas

Juvenil masculino del C.B. Oncineda.

Derrota en un partido que estuvo desequilibrado por la nefasta labor arbitral del último cuarto que sacó fuera de sí a los locales y a los aficionados. Hasta el tercer cuarto ganaba el Legarzia de tres. A pesar de las bajas y los jugadores lesionados, el Legarzia no perdía cara el partido. En el último cuarto, cada ataque local acababa en falta que no era pitada, y por contra, cada defensa era falta. Esto provocó que pitaran varias técnicas en contra y descentrar a los jugadores del equipo estellés. Cuando ya todo estaba decidido se pitaron faltas para equilibrar. Demoledor parcial de Mondragón en el último cuarto con un imparable Quintana que anotó 42 puntos, muchos de ellos desde la línea personal en el cuarto tiempo.

Las chicas de Lamaison se enfrentaron a uno de los equipos de la parte alta de la clasificación. El equipo local se presentaba con varias bajas, pero para nada se vino abajo ante las adversidades. El Talleres Lamaison ganó dos de los cuatro parciales y empató otro, pero un mal segundo cuarto en el que las donostiarras consiguieron un 9 a 30, hizo que la ventaja fuese difícil de alcanzar. Pese a todo el equipo logró ponerse a 6 con balón, pero los fallos en tiros libres y el cansancio acumulado hicieron que no pudiese llegar la remontada final. Las jugadoras mostraron raza y carácter y cayó con la cabeza alta; pronto llegará la segunda victoria de seguir así.

C.B. ONCINEDA

senior masculino 21/11/2010

PROMOCIONES LEGARZIA 62 - MONDRAGÓN UN. 82

Anotadores: Boneta (25), R. Corvo (9) David Cía (2), Juániz (18), San Miguel (2), Ricardo (6) Iker, Morella.
Parciales de cada cuarto: 14-13, 16-11, 18-19, 14-39.

senior femenino 21/11/2010

C. B. ONCINEDA TALLERES LAMAISÓN 62 - DONOSTI BASKET 72

Anotadoras: Senosiáin (10), Leyre García (18), Ana García (6), Sáinz (5), Elbusto (7) -cinco inicial- Lorea García (5), Urra (2), Ana Martín (-), Martínez de Morentin (-), Torrecilla (9).
Resultados cada 5 minutos: 6-5, 19-15, 26-33, 28-45, -descanso- 29-49,41-51,49-58, 62-72.

Buenos resultados para el Enduracing Club de Tierra Estella

JORGE PRADAS Y ÓSCAR SANZ CONQUISTARON EL PRIMER PUESTO DEL CAMPEONATO NAVARRO EN MODALIDAD CROSS COUNTRY Y ENDURO, RESPECTIVAMENTE

El Enduracing Club ha conseguido buenos resultados en las competiciones celebradas esta temporada. Dos de sus pilotos lograban el primer puesto en dos modalidades del Campeonato Navarro: Jorge Pradas Albéniz, vecino de Ayegui, se hacía en Cross Country y Óscar Sanz Iriberri, de Zubielqui, vencía en Enduro.

El domingo 21 de noviembre se resolvía la clasificación del Campeonato Navarro Cross Country con la séptima y última prueba celebrada en Aibar. El piloto de Ayegui no era el único integrante del Enduracing Club que hacía pódium en la carrera de resistencia. Su compañero Óscar Sanz lograba también el tercer puesto. El segundo lo ocupaba el vecino de Cirauqui Manuel Laita.

En cuanto a los tres primeros puestos del Enduro, los nombres se repiten en diferente orden: primer puesto para Óscar Sanz y tercero para Jorge Pradas. Dos pruebas componían el calendario de carreras, disputadas en Añorbe y en Fustiñana, donde concluía el campeonato el pasado 6 de noviembre.

La competición para el club continúa con la Copa TT Cuatro Estaciones, que comenzó el pasado mes de octubre y concluirá en agosto. En la anterior edición de la Copa, finalizada el pasado mes de agosto, los pilotos de Tierra Estella sumaron varios triunfos: Manuel Laita quedaba segundo en la general en categoría 250 4 tiempos, Jorge Pradas, segundo en categoría 2 tiempos, Luis Cebriain segundo también en categoría 450 4 tiempos. Asimismo, el club quedó primero en la competición. El club también participa en competiciones de velocidad.

Fotografía tomada durante una de las pruebas de competición. (CEDIDA)

El Enduracing Competición se creó en 2009 y en la actualidad compiten siete pilotos, aunque es un grupo más amplio, hasta quince, el que participa en salidas y desplazamientos. El club está apoyado por el patrocinio de Seguros de Luis, Canteras y Áridos Ega, Soauto, Opel Urbasa y Tagusa. •

ocioservicios

37
HORARIOS
DE
AUTOBUSES

38
LIBROS
'EL CEMENTERIO
DE PRAGA'
DE UMBERTO ECO

39
RECETA DE FRUTAS:
MERMELADA
DE NARANJA

EgoBook, tu muro de Facebook en un libro

Egobook es un servicio online que convierte tu actividad de Facebook en un libro.

¿Cómo? Se preguntarán los usuarios de Facebook. Pues sí, gracias a Egobook, recoge todas tus actualizaciones de estado, mensajes, comentarios, fotos... y te las maqueta en formato libro, incluyendo al final del mismo un top de los 20 amigos más activos y un collage con todas las fotos de perfil de tus contactos. Su precio depende del número de páginas, uno de 120 páginas sale por unos 30 euros.

No está mal ¿eh?, aquí tienes un regalo original para cualquier persona que tenga Facebook ¿conoces a alguien que no esté en la Red Social?

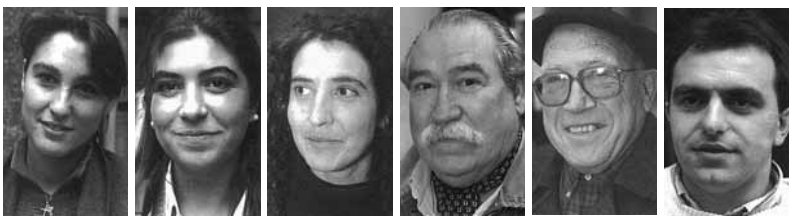
http://apps.facebook.com/myegobook/

Unas ferias de Estella con polémica

Las Ferias de San Andrés de 1995 fueron unas ferias a medias. Según explica el artículo publicado en la revista de ese año, San Andrés, 30 de noviembre, caía en jueves, día del mercado tradicional en Estella. En aquél año todavía no se trasladaba la feria al fin de semana posterior.

La negativa del Ayuntamiento a cambiar de día el mercado, obligó a la peña San Andrés, organizadora de la Feria con el beneplácito del Ayuntamiento, a suspender la feria de los artesanos, la exposición y venta de productos de la tierra y el deporte rural. Esto suponía echar por tierra la semana previa al día de San Andrés los preparativos realizados por el colectivo estellés hasta el momento y el descontento de los artesanos. Vecinos y visitantes sí pudieron disfrutar ese año de la tradicional feria del ganado. •

¿Qué opina de la insumisión al servicio militar?



A esta pregunta, anacrónica hoy en día con la profesionalización del ejército, se enfrentaban en aquel momento Laura Navarro, Cristina Juániz, Nerea Bastida, Ángel María Gómez de Segura, Luis Garbayo y Javier Chandía.

FARMACIAS DE GUARDIA I

ESTELLA

- Viernes 26.
  R. Arza Elorz.
  Dr. Huarte de San Juan, 6
- Sábado 27.
  M. Berraondo Aramendía.
  Fray Diego, 15
- Domingo 28.
  De 9 a 21.00 h.,
  M.J. Echávarri Pascual.
  Carlos II el Malo, 1.
  De 21 a 9 h.,
  J.L. Casado Redín,
  Yerri, 29
- Lunes 29.
  M. Goyache.
  Baja Navarra, 7
- Martes 30.
  De 9 a 21.00 h.,
  M.J. Echávarri Pascual.
  Carlos II el Malo, 1.
  De 21 a 9 h.,
  J.L. Casado Redín,
  Yerri, 29
- Miércoles 1.
  M.R. Echeverría Garísoain.
  Inmaculada, 35
- Jueves 2.
  M.N. Esparza Elía.
  Pl. Fueros, 8
- Viernes 3.
  O. García Garnica.
  Carlos VII, 2
- Sábado 4.
  A. Irujo Elizalde.
  Mayor, 20
- Domingo 5.
  M.R. Landa Naveros.
  Pl. Santiago, 55
- Lunes 6.
  M.M. Manso Gorostola.
  Mayor, 70
- Martes 7.
  M.A. Pascual Echávarri.
  San Francisco, 4
- Miércoles 8.
  M. Roncal Garraza.
  Yerri, 9
- Jueves 9.
  C. Rosón Lete.
  Yerri, 6
- Viernes 10.
  M.J. Torres Echeverría.
  Espoz y Mina, 1
- Sábado 11.
  A. Carrero Hereña.
  Arieta, 11
- Domingo 12.
  R. Arza Elorz.
  Dr. Huarte de San Juan, 6
- Lunes 13.
  M. Berraondo Aramendía.
  Fray Diego, 15
- Martes 14.
  De 9 a 21.00 h.,
  M.J. Echávarri Pascual.
  Carlos II el Malo, 1.
  De 21 a 9 h.,
  J.L. Casado Redín,
  Yerri, 29
- Miércoles 15.
  M. Goyache.
  Baja Navarra, 7
- Jueves 16.
  De 9 a 21.00 h.,
  M.J. Echávarri Pascual.
  Carlos II el Malo, 1.
  De 21 a 9 h.,
  J.L. Casado Redín,
  Yerri, 29
- Viernes 17.
  M.R. Echeverría Garísoain.
  Inmaculada, 35
- Sábado 18.
  M.N. Esparza Elía.
  Pl. Fueros, 8
- Domingo 19.
  O. García Garnica.
  Carlos VII, 2

AYEGUI

- Del viernes 26 al domingo 28 de noviembre.
  J.M. Chasco Urabayen.
  Carretera, 8

ANCÍN

- Del lunes 29 de noviembre al domingo 5 de diciembre.
  J. Alén Cubillas.
  Ctra. Vitoria, s/n

ZUDAIRE

- Del lunes 6 al domingo 12 de diciembre.
  A. Lizarraga Rázquin.
  San Antón, 52
- Del lunes 13 al domingo 19 de diciembre.
  C.J. Ros Nestares.
  Pl. Mayor, 3

LOS ARCOS

- Del viernes 26 al domingo 28 de noviembre.
  E.M. Ochoa Cortázar.
  Mayor, 27

VIANA

- Del lunes 29 de noviembre al domingo 5 de diciembre.
  L.F. Pellejero Gómez.
  Serapio Urra, s/n
- Del miércoles 1 al domingo 5 de diciembre.
  L.F. Pellejero Gómez.
  Serapio Urra, s/n
- Del lunes 13 al domingo 19 de diciembre.
  C.J. Palacios Bretón.
  C.C. Las Cañas

CABREDO

- Del lunes 6 al domingo 12 de diciembre.
  I. Lumbreras Casis.
  Mayor, 8-bis

SANSOL

- Del lunes 6 al domingo 12 de diciembre.
  A.M. Fernández Calleja.
  Barrionuevo, s/n

BARGOTA

- Del lunes 13 al domingo 19 de diciembre.
  S. Al-Saqqar. Real, 8

MAÑERU

- Del lunes 29 de noviembre al domingo 5 de diciembre.
  J. Alegre Navarro. Sol, 2

HORARIOS DE AUTOBUSES I

A PAMPLONA

IDA
- 06:45 h. Laborables.
- 08:00 h. Laborables. semi**D**
- 08:49 h. Laborables.
- 11:00 h. Diario.
- 12:00 h. Viernes. semi**D**
- 14:00 h. Diario.
- 15:15 h. Laborables.
- 15:45 h. Laborables. **D**
- 17:15 h. Diario
- 19:00 h. Viernes.
- 19:45 h. Domingos y fest.
- 20:00 h. Diario.

VUELTA
- 07:30 h. Laborables.
- 10:00 h. Diario.
- 11:00 h. Laborables.
- 13:30 h. Diario.
- 14:30 h. Laborables.
- 16:30 h. Diario.
- 18:00 h. Laborables.
- 19:00 h. Diario.
- 20:30 h. Diario.

A LOGROÑO

IDA
- 07:30 h. Laborables. **D**
- 08:30 h. Laborables.
- 10:50 h. Diario. semi **D**
- 14:30 h. Diario.
- 17:25 h. Diario. **D**
- 17:30 h. L-V laborables. **D**
- 20:00 h. Diario.

VUELTA
- 07:45 h. Laborables.
- 10:00 h. Diario. semi **D**
- 13:00 h. Diario.
- 15:00 h. Viernes. **D**
- 16:00 h. De L a V.
- 16:30 h. Diario. **D**
- 19:00 h. Diario.

ESTELLA-S.SEBASTIÁN -IRÚN-HENDAYA

IDA
- 8.45 h. (por autov. y pueb.). Diario.
- 10.45 h. (autovía) Diario.
- 17.00 h. (por pueblos). L y V.
- 17.15 h. (autovía). Diario.
- 19.45 h. (autovía). Diario.

VUELTA
• Desde Irún:
- 9.00 h. (autovía). Diario.
- 15.50 h. (autovía). Diario.

• Desde San Sebastián:
- 8.30 h. (por pueblos). L y V.
- 09,45 h. (autovía). Diario.
- 16.30 h. (por pueblos). L y V.
- 16.30 h. (autovía). Diario.
- 19.30 h. (autovía). V y festivos.

A VITORIA:

- 08:30 h. Laborables.
- 13:10 h. S-D y Festivos.
- 16:15 h. Diario.
- 21:00 h. Dom. y Festivos.

A AGUILAR DE CODÉS:

- 18:00 h. Viernes (hasta Aguilar)
  L y X (hasta Acedo)
  Jueves (hasta Otiñano-mercado)

A ARRÓNIZ:

- 17:30 h. Laborables.

A MENDAVIA:

- 17:30 h. Laborables

A CALAHORRA / AZAGRA:

- 111:15 h. Laborables.
- 17:15 h. V y Festivos.
- 18:00 h. Diario excepto V y festivos.

A SARTAGUDA

- 12:15 h. Laborables.
- 17:15 h. Festivos
- 18:45 h. Laborables.

ESTELLA-LOGROÑO-MADRID

IDA
Diario. Excepto 25/DIC y 1/ENE.
Duración: 5h.40
- 7.50 (llega a las 13.30 h)
- 16.50 (llega a las 22.30 h)

VUELTA
Diario. Excepto 25/DIC y 1/ENE.
Duración: 5h.40
- 7.00 (llega a las 12.40 h)
- 15.00 (llega a las 20.40 h)

"La Estellesa". 948 55 01 27
"Pinedo". (Vitoria) 945 25 89 07
Autobuses "Gurbindo". 948 52 31 13

TIERRA ESTELLA BUS I

INFORMACIÓN COMPLETA EN
http://www.revistacallemayor.es

*En la web figuran horarios complementarios desde las diferentes paradas de Estella (La Merced, Rocamador, Fray Diego, Ayuntamiento, Inmaculada y Recoletas), así como llegadas y salidas del resto de localidades con servicio (Oteiza, Villatuerta, Abárzuza, Arróniz, Urbiola, Luquin, Barbarin, Igúzquiza, Villamayor de Monjardín, Ayegui-Iratxe).

tierraEstella Bus

LLEGADAS AL Y SALIDAS DEL HOSPITAL DE ESTELLA

Línea 1: Lunes-viernes: llega y sale en el minuto 15 de cada hora. Primer servicio, 08.15 y último servicio, 20.15 Sábados, domingos y festivos: llega: 09.15, 10.15, 11.15, 16.15, 17.15, 20.15 y 21.15. Sale: 09.15, 10.35, 12.35, 16.35, 19.35, 20.15, 21.15
Línea 2: Lunes-viernes: llega y sale en el minuto 45 de cada hora. Primer servicio, 07.45. Último servicio, 19.45. No obstante, la salida del autobús que llega a las 08.45, 13.00, 16.45 y 19.45 se retrasa quince minutos.

Sábados, domingos y festivos: Llega al hospital a las 08.45, 10.15, 10.45, 12.45, 16.45, 17.45, 20.45. Sale del hospital: 09.00, 13.00, 17.00, 21.00

ESTELLA-HOSPITAL DE ESTELLA

(desde el paseo Inmaculada. Consultar en la web otras paradas)
Lunes-viernes: en el minuto 10 y en el minuto 40 de cada hora. Primer servicio: 07.40 Último servicio: 20.10 h.
Sábados, domingos y festivos: Línea 1: 09.10, 10.10, 11.10, 16.10, 17.10, 20.10, 21.10. Línea 2: 08.40, 10.10, 10.40, 12.40, 16.40, 17.40, 20.40

LIBROS I

‘El cementerio de Praga’
de Umberto Eco

Novela folletinesca que abarca desde los inicios del siglo XIX hasta los primeros años del siglo XX. La historia se sitúa en marzo de 1897, en París. Desde las primeras páginas del libro el lector espía a un hombre de 67 años que escribe sentado en una mesa, en una habitación adornada con extravagancia. De esta manera se presenta al capitán Simonini, una piamontés afincado en París que desde joven se dedica al noble oficio de falsificar documentos. Por razones que luego se verán, el hombre no recuerda bien quién es y, siguiendo los consejos de un tal doctor Freud, con quien solía compartir cenas en un restaurante de la ciudad diez años atrás, decide poner por escrito su vida.

HORÓSCOPO I

ARIES
Se siente con mucha lucidez mental para iniciar cambios en su vida. Continúa bajo una positiva influencia de Júpiter, por lo que se siente optimista. Muy buen momento para iniciar una relación sentimental.

TAURO
En el trabajo puede materializar sus ideas con acierto si pone atención en los detalles. Buen momento para avanzar sin miedo. Estudie bien lo que desea. Ponga los medios con decisión.

GÉMINIS
Su vida sentimental, de pareja o familiar se verá afectada por una monotonía que puede resultar aburrida. Puede sentir una gran responsabilidad y parecer que no tiene compensación. Es pasajero.

CÁNCER
Debido a la posición de la Luna sus relaciones laborales se van a complicar. Todo lo referente a la economía y finanzas tendrá sus dificultades.

LEO
En el amor puede haber aciertos y equivocaciones. Cuando se acepta un riesgo hay que asumir las consecuencias y arreglar sobre la marcha si se puede.

VIRGO
La posición de los astros hace que se esté más emotivo de lo habitual y seguramente se tranquilizará si presta más atención a sus necesidades sentimentales. Puede parecerle que algún amigo se está alejando.

LIBRA
Aunque no le parezca, su salud necesita cuidado. Sus amistades le apoyarán en todas sus iniciativas de ocio, viajes y todo lo que sea distracción.

ESCORPIO
Debe acomodarse a las situaciones y sopesar cuidadosamente todos los hechos antes de tomar alguna determinación. Hay que ampliar los puntos de vista y adaptarse a los cambios.

SAGITARIO
Conocer es poder cuando está bien utilizado y saber lo que ocurre a su alrededor es un mecanismo de supervivencia. Tendrá que atender las propuestas de otros si quiere obtener resultados prácticos.

CAPRICORNIO
Tendencia a los excesos, sobre todo en lo referente a comida. No excederse en el ejercicio físico. Practique cualquier deporte pero con medida.

ACUARIO
Los excesos de cualquier naturaleza le pueden perjudicar. Modere su dieta y, sobre todo, cuide su vida al aire libre practicando algún deporte.

PISCIS
Actitud diplomática, suspicaz y crítica, con capacidad para analizar la situación sin prejuicios. Se observa una actitud paciente y económica en tanto se interesa por sus proyectos profesionales.

LA CIFRA I

Los daños provocados por el concejo en los cultivos ascienden a

295.000

euros

Los daños provocados por los conejos en la agricultura de la Comunidad foral están valorados en 295.866 euros, un 32% menos que los tasados en 2009 y la mitad de los declarados en el 2008, cuando comenzaron a realizarse actuaciones contra la abundancia de conejos, según datos del informe elaborado por la Sección de Caza y Pesca del Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente. El cultivo más castigado por la acción de los conejos ha sido la cebada, seguido del trigo.

CERVECERIA - BAR - NAVARRO

Tu sitio de encuentro
C/ Navarrería, 30 • Tel. 948 55 27 57
ESTELLA

IRIBIA
RESTAURANTE
Menú del día
Menú fin de semana
Carta
Platos combinados
Bocadillos
Carretera Vitoria S/N - 31281 ANCÍN
T. 948 534 153

CLÍNICA PODOLÓGICA
CRISTINA SÁENZ
Cita Previa:
948 55 49 90 - 620 744 354
C/ Sierra de Aralar, 10 bajo
31200 ESTELLA (Navarra)

COCINA | Fruta

Mermelada de naranja

Ingredientes:

- 1 kg de naranjas
- 1/2 kg de limones
- 1 y 1/4 kg de azúcar
- 1/2 l de agua
- 1 pizca de canela en polvo

Preparación:

Estamos en época de naranjas, así que os vamos a presentar una buena forma de tomar esta sabrosa fruta: en mermelada.

Lavar y cepillar las naranjas. Secarlas y rallar las cortezas. Hervir la ralladura con un vaso de agua durante 5 minutos. Colar y tirar el agua. Acabar de pelar las naranjas, quitando toda la piel blanca y picar finalmente la pulpa.

Exprimir los limones. Preparar un almíbar disolviendo, a fuego lento, el azúcar con el agua, añadir el zumo de limón y cocer 5 minutos. Agregar la ralladura de las naranjas, la pulpa troceada y la canela. Cocer a fuego lento 30-45 minutos. Verter en los tarros previamente esterilizados y tapar de inmediato.

MÚSICA |

'Don't give up' de Ainhoa Arteta

La soprano tolosarra Ainhoa Arteta regresa con su segundo álbum de música pop. Después de su exitoso debut con 'La vida', con el que superó la cifra de más de 100.000 copias vendidas en nuestro país y por el que recibió un Disco de Platino en Nueva York, nos brinda con 'Don't give Up'. En este nuevo trabajo versiona grandes clásicos del pop y del rock de diferentes épocas entre los que destacan 'Don't give up' de Peter Gabriel, 'Smell like teen spirit' de Nirvana, 'With or without' de U2, 'She' de Charles Aznavour, 'Sweet child of mine' de Guns N' Roses, 'What a wonderful world' de Louis Amstrong. 'Contigo' de Joaquín Sabina, 'Por el bulevar de los sueños rotos' de Los Secretos o 'Se dejaba llevar' de Antonio Vega, entre otros.

Urko Musical

RENOVEN
VENTANAS ALUMINIO y PVC
Cerramientos en:
ALUMINIO R.P.T.
PVC
FACHADAS LIGERAS
FÁBRICA, EXPOSICIÓN Y VENTA:
C/ ITURGÁIZ, 11 · 31195 BERRIOPLANO (NAVARRA)
TFNO. 948 30 20 79 · WWW.RENOVEN.COM

URKO musical ESTELLA
C/ Valdeallín, 7 • Tel. y fax: 948 55 27 97
SUPEROFERTAS EN CD
50% y 25% Dto.
¡ Acércate !
Si quieres regalar algo interesante en URKO musical lo encontrarás

Esperamos tus envíos en:
oficina@callemayor.es
C/ García el Restaurador, 10-2ºD
31200 Estella-Navarra

> **Valencia como destino.** Un grupo de turistas de Tierra Estella disfrutó de unos días de viaje por tierras valencias con Gurbindo. Envían una foto como recuerdo de los buenos momentos.

POESÍA

La naturaleza

La naturaleza, el amor, están dentro de mí
Con sus silencios, sus murmullos, su paz.
A lo lejos, los montes se recortan en el horizonte,
Oscurecidos por traviesas nubes.
Los trigos –rozándose- alaban.
Discurren las aguas con sonidos que cantan,
Discurren por mi mente, como gotas que bailan.
Los árboles, en la ladera de los montes...
Diseminados por los valles,
Gritan esperanza.
Los pájaros, los atardeceres,
Cantan, alaban, sueñan, dentro de mí:
El Señor que crea.
Deseo que todo llegue a ti:
Con silencio, con murmullo, en paz

Miren

diseño e interiorismo, locales, reformas, redacción y trámite de proyectos, dirección de obra...
... espacios creativos...

fotografía artística, arquitectura, moda, social, publicidad...
ángel azcárate sáinz
... fotografía que hace sentir...
c/nueva, 3 (obispo oñate)
31200 estella-lizarra
fotógrafodecorador

> **Excursión por Los Arcos, San Gregorio y valle de Lana.** El día 13 de noviembre la Asociación Santa Engracia de Azuelo realizó una excursión por Los Arcos, San Gergorio y Valle de Lana. Fueron cuarenta y cinco los azuelucos y algunos de Desojo que se agregaron a la excursión. La primera parada fue Torres del Río para visitar la iglesia del Santo Sepulcro. Al llegar a Los Arcos, Susana, la encargada de la Oficina de Turismo, hizo de guía en la visita a la iglesia Santa María. El siguiente objetivo fueron la Bodegas Valcarlos y el Circuito de Velocidad de Navarra. El grupo agradeció una parada para comer en un restaurante arqueño, antes de seguir el tour y desplazarse hasta San Gregorio en Sorlada, para visitar la basílica y la hospedería. Al atardecer, el siguiente hito en el camino fue el Valle de Lana, en concreto Galbarra, donde se dio por terminada la excursión, dejando pendiente para la próxima un recorrido por todos los pueblos del valle de 'Rusia'. Pedro San Emeterio.

> **Una ayuda con el castellano.** La Mancomunidad de Servicios Sociales de Base de la Zona de Los Arcos envía una foto de la actividad realizada dentro de su proyecto de inmigración y ciudadanía. Nueve son las personas que participan en un curso de clases de castellano para personas procedentes de Marruecos, Pakistán y República Checa. Otra actividad, 'Cuentos del Mundo', está proyectada para el viernes 26 en Los Arcos. Actividad que se repetirá el 3 de diciembre en Armañanzas.

CUMPLEAÑOS

Gonzalo Carranza Guerrero

Cumplió 2 añitos el 22 de noviembre. Felicidades de parte de toda tu familia.

María y Marta

Muchas felicidades en vuestro 1º y 7º cumpleaños de parte de vuestra familia.

DÖNER KEBAB
ESTELLA - LIZARRA
Servicio a domicilio para pedidos superiores a 12 €
C/ Del Puy, 44 bajo - T. 948 551 631 / 664 319 450

Bar Restaurante Volante
Travesía de Merkatondoa,1 • T. 948 555 695
31200 ESTELLA (Navarra)
COCINA TRADICIONAL • ALMUERZOS
MENÚ DEL DÍA
MENÚ ESPECIAL FIN DE SEMANA
MENÚS CONCERTADOS Y CELEBRACIONES
ESPECIALIDADES: - ajoarriero.
- merluza a la koskera.
- chuletón.

SERCONA
REHABILITACIÓN
REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO
IMPERMEABILIZACIÓN
Apdo. Correos, 22 - 31200 ESTELLA
M. 659 558 767
sercona@gmail.com

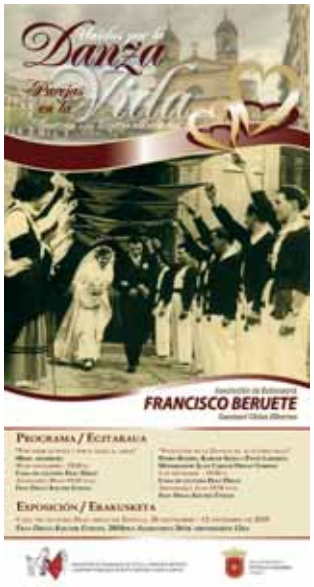
AGENDA I

EXPOSICIÓN DE FOTOS

Estella
Casa de cultura Fray Diego
Del 26 de nov. al 12 de diciembre

Los vecinos de Estella y visitantes tienen la oportunidad de visitar desde el 26 de noviembre hasta el 12 de diciembre la nueva exposición de la Asociación de Ex danzaris Francisco Beruete. En esta ocasión, bajo el título 'Unidos por la danza, parejas en la vida' se hace un repaso fotográfico a la boda de parejas que han bailado y desde la danza han llegado a casarse. También se aporta material curioso sobre bodas en Navarra y un decorado preparado como estudio fotográfico antiguo donde los visitantes podrán hacerse una foto como en el pasado.

A la exposición acompaña el 30 de noviembre una conferencia titulada 'Por amor al baile y por el baile al amor', con Mikel Aramburu. Asimismo, el 1 de diciembre, habrá mesa redonda con el tema 'Evolución de la dantza en el último siglo'. Participan: Pedro Romeo, Karlos Irujo y Patxi Laborda, moderados por Juan Carlos Ornat.



TEATRO

Estella
Cines Los Llanos
Viernes 26 de nov. 21.00 horas

La obra 'Pareja de tres' cierra el ciclo de teatro de noviembre en los cines los Llanos de Estella el viernes 26 de noviembre a las 21.00 horas. Actúan Iker Galartza, Sara Cozar y Joseba Usabiaga en una aversión de Ritxi Lizartza dirigida por Begoña Bilbao. Las entradas se venden en la taquilla del cine al precio de siete euros. El ciclo lo completaban las obras 'De mode quartet', 'La Reme tenía un precio' y 'La Huella'

CUENTA-CUENTOS

Estella
Casa de la juventud Mª Vicuña
26 de nov. 19.45 horas

La Bota Elkartea organiza para el viernes 26 de noviembre de 19.45 a 21.30 horas una sesión de cuenta-cuentos sobre Rumanía. El narrador es el estellés Joseba Morrás. La actividad se desarrolla en la casa de la juventud María Vicuña e incluye gratis un bocadillo. Financia el Área de Servicios sociales del Ayuntamiento de Estella.

JORNADA DE LA DISCAPACIDAD

Estella
3 de diciembre

La asociación de discapacitados físicos de Tierra Estella, Amife, celebra el día 2 de diciembre en Estella el Día de la Discapacidad. A las 13.30 los participantes se juntan en la calle Baja Navarra para asistir a una comida en un restaurante de la ciudad. A las 18.30 podrán asistir a una misa cantada en honor de los socios difuntos de Amife en Santa Clara. Seguidamente, concierto con la coral Media Luna de Pamplona.

CONCIERTO DE RONDALLA

Estella
Centro parroquial
Viernes 26 de nov. 19.00 h

La rondalla Los Estellicas ofrece un concierto gratuito de canciones populares el viernes 26 de noviembre a las 19.00 horas en el centro parroquial, situado en la plaza de los Fueros, número 28 A (antiguo cine Lux). Junto a la música se contará con las voces de Ramón Soravilla y los joteros José Luis Albéniz y Miguel Cambra.

CUENTOS DEL MUNDO

Los Arcos
Casa Carmen T. Bornemisza
Viernes 26 de nov. 15.15 horas

La casa de cultura de Los Arcos acoge el viernes 26 de noviembre a partir de las 15.15 horas una sesión de cuentos del mundo. La actividad la realizará el grupo 'Trotacuentos'. Se repetirá el 3 de diciembre a partir de las 18.00 horas en Armañanzas.

TELÉFONOS DE INTERÉS I

Alanon (familiares de alcohólicos)	639 400 406	Cáritas	948 550 426	La Estellesa	948 550 127
Alcohólicos anónimos	948 242 444 / 609 478 341	Centro Salud	948 556 350 / 556 287	Oficina de turismo	948 556 301
Ambulancias	948 550 468	Correos y telégrafos	948 551 792	Policía Municipal	092
Atención a la Mujer	948 556 310	Cruz Roja	948 546 851	Policía Foral	948 555 576
Ayuntamiento	948 548 200	Frida (Asoc. Navarra de Fibromialgia)	610 254 668	Polideportivo	948 554 188
Bomberos	948 556 402	Guardia Civil	948 550 232	SOS Navarra	112
		Hospital	848 435 000	Taxis	948 550 001
				Urgencias	948 548 001

BAR ZULOBERO
Abierto desde las 5 de la tarde
C/ Puy 51 - T. 948 54 62 61 - LIZARRA

RICHARD
BAR - RESTAURANTE
Apostamos por la calidad
Carta
Avda. Yerri, 10 (Junto a la Plaza de Toros)
Tel. (948) 55 13 16 • 31200 ESTELLA (Navarra)
Menú de la casa (25 €) pan y vino e i.v.a. incluido
Menú del día (11 €) pan y vino e i.v.a. incluido

ENTRE PARTICULARES I

1. BOLSA INMOBILIARIA
- **1.1.** Venta Pisos, apartamentos ESTELLA
- **1.2.** Venta Pisos, apartamentos PUEBLOS
- **1.3.** Venta locales, garajes, terrenos...
- **1.4.** Alquiler Pisos, apartamentos ESTELLA
- **1.5.** Alquiler Pisos, apartamentos PUEBLOS
- **1.6.** Alquiler locales, garajes, terrenos...
- **1.7.** Traspasos

2. MOTOR
- **2.1.** Automóviles
- **2.2.** Motocicletas y ciclomotores
- **2.3.** Furgonetas, camiones y tractores
- **2.4.** Accesorios

3. DEPORTES
- **3.1.** Bicicletas
- **3.2.** Material deportivo

4. CASA y HOGAR
- **4.1.** Electrodomésticos
- **4.2.** Mobiliario-decoración
- **4.3.** Ropa
- **4.4.** Varios

5. TIEMPO LIBRE
- **5.1.** Electricidad electrónica
- **5.2.** Fotografía
- **5.3.** Informática
- **5.4.** Música
- **5.5.** Libros, revistas...
- **5.6.** Juegos

6. TRABAJO
- **6.1.** Servicio doméstico
- **6.2.** Trabajos diversos
- **6.3.** Varios

7. ENSEÑANZA
- **7.1.** Clases

8. ANIMALES
- **8.1.** Varios

9. VARIOS
- **9.1.** Objetos perdidos
- **9.2.** Hallazgos

10. RELACIONES
- **10.1.** Compartir pisos
- **10.2.** Viajes
- **10.3.** Contactos, comunicados...

Recogemos tus anuncios en:
oficina2@callemayor.es | **tel. 948 55 34 59**

1. BOLSA INMOBILIARIA

1.1. VENTA DE PISOS, APARTAMENTOS Y CASAS –ESTELLA

Se VENDE adosado en Estella. 4 habitaciones, 3 baños, cocina equipada, salón, garaje para dos vehículos y terreno de 170 m2. T.687951500

Se VENDE piso en Avda. Yerri. Cocina grande, salón, 3 habitaciones, baño, balcón grande. Venga a verlo y hablamos. T.648666532

Se vende piso en Estella, 91 m2 útiles, vistas a Los Llanos, sin casas enfrente, salón grande, tres habitaciones, cocina montada, baño, ascensor, calefacción individual de gas. T.676837236

Se vende piso céntrico 3 hab, 2 baños, terraza 20mts, mucha luz, materiales de calidad. Garaje. T.636075833

Se VENDE piso en plena calle Mayor, centro. Para reformar. T.659558455

Se VENDE piso en calle Camino de Logroño, segundo piso sin ascensor. 3 habs, salón, cocina y baño. T.679721402

VENDO bonito piso en Estella. Muy céntrico, mucha luz, vistas, sin gastos y muy buen precio. Para entrar a vivir. T.609128528

Se VENDE casa en el barrio de San Miguel. 4 hab, txoko y calefacción de gasoil. Completamente restaurada. T.646638999

Se VENDE adosado en Estella con preciosas vistas. 210.000e. T.618717033 / 948921854

Se VENDE apartamento en el Barrio de San Miguel. T.948546401

Se vende piso en calle Baja Navarra, junto a la plaza San Juan. Céntrico. 3 hab. 1 baño, 1 aseo, calefacción de gas. T.606608999

Se VENDE buhardilla/trastero en plaza Santiago, 3. 30 m2 + 15 m2, ascensor, calefacción. T.696108222

Se VENDE piso en zona de El Volante. 3 hab. 2 baños, salón, cocina montada, garaje y trastero. T.676016466 / 620475714

VENDO buhardilla en plaza Santiago. Edificio nuevo, ascensor. T.696108222

Se VENDE piso. Zona plaza Azucarero. 3 hab, 2 baños, garaje opcional. T.948554166 / 669538910

Se VENDE piso. C/Mayor, 25 3º. 55 m2. Salón, cocina, baño, habitación y 2 hall. Con 3 balcones. Sin gastos de escalera. Para entrar a vivir. P.100.000e. T.676903013.

Se VENDE apartamento C/Mº Iranzu. Totalmente reformado. 2 habitaciones, salón cocina americana, baño, terraza de 21m2, ascensor. 3 años de antigüedad. P.150.000e. T.634246582

Se VENDE piso de 3 hab. con ascensor. P.134.000 euros (negociables). T.638555210

Se VENDE piso en Estella, plaza Río Urederra. Muy luminoso. 3 habitaciones, 1 baño, terraza y garaje. Cuarto piso con ascensor. T.680733445

1.2. VENTA DE PISOS, APARTAMENTOS Y CASAS –FUERA

Vendo casa de pueblo con terreno entre Arnedo y Calahorra. Buen precio. T.619170131

Particular VENDE 3 pisos en casa rústica en Alloz. Buenas vistas. En la misma plaza. Enseñamos sin compromiso. Buen precio. T.628752292

Se VENDE casa en Allo. Amueblada. Muy buen estado. En el centro del pueblo. T.627186083 / 943577416

Se vende casa de 130 m2 en Allo. Muchas posibilidades. Da a 2 calles y patio. Patio de 60 m2 que da a la calle 6 metros. Calefacción. Habitación en piso bajo. Sólo 1 altura. Reformada. Para entrar a vivir. Junto a las piscinas. T.948 26 68 28

1.2. DEMANDA

Compro casa de pueblo. Particular. T.699462484

BUSCO casa semiderruida con terreno en Tierra Estella. T.607327346

COMPRO apartamento pequeño, céntrico y sin gastos. T.626101743

1.3. VENTA DE LOCALES, OFICINAS, GARAJES, BAJERAS Y TERRENOS

Se VENDEN 5 robadas, con caseta luz y agua, en el término de Ayegui. T.948550602

Credit Services
¿No llegas a fin de mes?
Reunifica tus deudas
CONSULTA GRATUITA
T. 669 538 715

LES OFRECE

INMOBILIARIA
BARNO URDIAIN A.P.I.96
Pza. Santiago, 2 - 1º • T. 948 551 500 - 948 550 644 • ESTELLA • www.agenciabarnourdiain.com • info@agenciabarnourdiain.com

URGE VENTA
Apartamento barrio monumental.
Calle La Rúa. 1º sin ascensor.
Trastero. Edificio reformado.
1 dormitorio, salón, cocina y baño.
100.000 €

VENTA PISO CALLE MAYOR
Completamente reformada vivienda y edificio, 80 m², 3º altura. Calefacción eléctrica y preinstalación gas. 2 dormitorios, baño, cocina y salón. Balcones a calle Mayor.

VENTA / ALQUILER CALLE FRAY DIEGO
Ascensor. Calefacción gas. Amplios balcones a la Chantona. 3 dormitorios, 1 baño, cocina, salón, despensa y trastero. Ventanas reformadas.
Suelos parquet. 180.000 €, 500 €/mes

ALQUILER PISO AVDA YERRI
Enfrente Plaza Toros.
Construccion 2000.
3 dormitorios, 2 baños, cocina y salón. Calefacción gas. Ascensor.
550 €/mes

VENTA LOCAL ZALATAMBOR 12
300 m²
Susceptible de división. Salida a dos calles.
Multiples posibilidades.
CONSULTE PRECIO SIN COMPROMISO

VENTA / ALQUILER PISO CALLE CORTE
3 dor., 2 baños, cocina, salón, despensa y trastero. Todo exterior con balcones
Armarios empotrados. Amueblado
Calef. indiv. gas. Ascensor.
240.000 €, 500 €/mes

VENTA PISO PLAZA ARALAR
4º Altura ascensor. Trastero.
3 dormitorios, 2 baños, salón, despensa y cocina. Totalmente reformado, suelos, baño, cocina, armarios empotrados.
Muy luminoso.
SOLICITE INFORMACIÓN SIN COMPROMISO

VENTA NAVES MERCATONDOA
Desde 270 m². Posibilidad de agruparlas.
Con buenos materiales. 7,5 m. altura
Precio: 800 €/m²

VENTA APARTAMENTO CALLE LIZARRA 46 2º
Construcción 2006. 2 dormitorios, baño, cocina y salón. Calef. indiv. gas. Ascensor.
Recien montada cocina y baño.
CONSÚLTENOS SIN COMPROMISO

ALQUILER ENTREPLANTA CÉNTRICA
Pº Inmaculada . Ideal para oficinas.
Todo exterior. Muy luminoso.
Con ascensor. 100 m².

VENTA PLAZA GARAJE + TRASTERO
C/ Los Toros, fácil acceso,
muy céntrica.
PRECIO REBAJADO
27.000 € - (4.500.000 ptas.)

VENTA EN ABÁRZUZA CHALET
750 m² parcela. 90 m² vivienda.
90 m² garaje y txoko. Bonito jardín con piscina.
Muy tranquilo. Preciosas vistas. Calefacción.
Tejado completamente reformado 2009.

Información personal GRATUITA y SIN COMPROMISO. ABIERTO SÁBADOS DE 10 A 13 H.

Se VENDE plaza de garaje en calle Monasterio de Irache número 5. T.636832392

Se vende plaza de garaje de 11 m2 para coche pequeño (Peugeot 205 o de tamaño similar). Posibilidad de cerrarla para trastero. En la C/ Príncipe de Viana 14 y también con entrada por la C/ Gustavo de Maeztu. Situada cerca de la entrada de Príncipe de Viana. T.659783538

Se VENDE olivar en Oteiza. T.610379708

Se VENDE terreno de 4.100m2 en Ibiza con construcción para rehabilitar, con anteproyecto, esta vallado, piscina, parada de autobús, entrada y salida de fácil acceso. Vende particular. Sin cargas. P.430.000e.

1.3. DEMANDA

Se COMPRA terreno rústico en Tierra Estella. Mínimo 1 Ha. T.948556436

BUSCO finca de terreno para comprar o alquilar. T.607327346

COMPRO casa, corral, pajar, gallinero, fábrica harinera, granja. Pago al contado. Máxima discreción. T.678099422

1.4. ALQUILER DE PISOS, APARTAMENTOS Y CASAS ESTELLA

Se ALQUILA precio céntrico de 3 habitaciones y 2 baños. T.669538910

ALQUILO ático dúplex con terraza, garaje y trastero en Estella. Totalmente amueblado. T.948555994

ALQUILO piso amueblado en Estella, 3 habitaciones, cocina, baño y salón. Con ascensor. T.948554297 / M.696068257

Se ALQUILA piso en calle Fray Diego. 4 habitaciones. T.699195028

ALQUILO piso soleado y amplio en la calle Valdega. Ascensor y calefacción central. T.948552537

Alquilo piso amueblado en travesía Merkatondoa. 3 habitaciones. T.620273023

Se ALQUILA adosado encima del Puy. Precio 550e. T.618717033 / 948921854

Se ALQUILA piso en Estella en Pº Inmaculada, 76. Cal. central y ascensor. T.948552170

Se ALQUILA piso nuevo, amueblado y céntrico. Calle Mayor. T.695371120

Se ALQUILA o VENDE piso en Merkatondoa. 4 habitaciones, baño, cocina, salón grande. Amueblado. T.669632286

Se ALQUILA piso en la calle Espoz y Mina. Muy soleado. T.662166989

Se ALQUILA piso de 3 habitaciones, salón y cocina. C/Espoz y Mina. T.666936844

1.4. DEMANDA

BUSCO piso económico en Ayegui para alquilar. Urgente. T.617505875

Se NECESITA piso económico para alquiler. T.697584987

BUSCO piso en alquiler de 3 ó 4 habitaciones. Zona centro o Sector B. Precio razonable. T.658077057

BUSCO apartamento de 1 ó 2 habitaciones en Estella. T.667708695

Se NECESITA alquilar piso de 3 ó 4 habitaciones en el barrio de Lizarra. T.638874442

Se BUSCA piso barato, mínimo 2 habitaciones, mucha luz, zona céntrica. T.635396310

1.5. ALQUILER DE PISOS, APARTAMENTOS Y CASAS – FUERA

Se alquila apartamento en el centro de Puente la Reina, nuevo y amueblado, con calefacción y agua caliente. Terraza y extras. T.661556730

Se ALQUILA piso en Ancín. P.300 euros. T.628117127 / 686854385

Se ALQUILA piso en Villatuerta a estrenar, amueblado. Con plaza de garaje, 3 h, cocina salón y 2 baños. Con vistas. T.659558709

Se ALQUILA piso amueblado en Ayegui. T.663550427

Se ALQUILA casa en Irache. T.646313543

Se ALQUILA piso en Ayegui amueblado. 3 hab., baño, salón y cocina. T.663206188

Se ALQUILA piso en Iturrama a estudiantes o trabajadores. 4 habitaciones y 2 baños. Servicios centralizados. T.636550533

Se ALQUILA unifamiliar en Bearin. 5 habitaciones, 2 baños, terraza y trastero. T.948550804

Se ALQUILA apartamento de dos habitaciones en Getaria, a 4 km de Zarautz, para fines de semana, puentes y vacaciones. T.699187568

1.5 DEMANDA

ALQUILARÍA adosado con jardín o casa de pueblo. Preferiblemente zona Estella. T.622811446 / 948552821

Se COMPRA casa de pueblo, máximo 60.000 euros. T.699462484

BUSCO piso en alquiler económico en Estella o alrededores. T.618226806

1.6. ALQUILER DE LOCALES, OFICINAS, GARAJES, BAJERAS Y TERRENOS

ALQUILO plaza de garaje en Santa Bárbara. Zona Remontival. T. 629030542

Se ALQUILA local comercial de 835 m2 en

VENDO O ALQUILO UNIFAMILIAR, EN DICASTILLO

A 10 MIN. DE ESTELLA. AMPLIO JARDIN, PISCINA

3 hab., 2 b., garaje, terraza, trastero, amplio salón con aire acondicionado. 200 m. de jardín y piscina de 8x4 m., porche, barbacoa... En la falda de Montejurra, zona muy tranquila y bonita. Precio: 228.000 € o 800 € de alquiler. (NEGOCIABLES)

T. 646 75 34 19

Pamplona. C/ Monasterio Viejo de San Pdero, nº 5. T.948265801 / 672090144

Se ALQUILA local comercial con licencia de actividad para supermercado en Pamplona. Barrio Rotxapea. T. 948265801 / 672090144

Se ALQUILA plaza de garaje en C/ Urbieta (frontón Remontival). T.690346109

Se ALQUILA plaza de garaje en el Sector B. P.50e. T.695371120

Se ALQUILA plaza de garaje en la calle Monasterio de Irache de Estella. P.50e/mes. T.699697656

Se ALQUILA plaza de garaje amplia. Zona Horno San Miguel. T.948552597

Se ALQUILA plaza de garaje cómoda y económica, calle Atalaya (zona El Volante). T.680610332

Se ALQUILA bajera en Abárzuza, de 200 metros y taller de carpintería. T.948520041

Se ALQUILA plaza de garaje en Sector B. Junto al polideportivo. T.686667563

Se ALQUILA plaza de garaje y trastero. Zona del Volante. T.616247022

Se ALQUILA plaza de garaje en C/ Mº de Irache. T.610337380 (tardes).

Se ALQUILA plaza de garaje en C/María de Maeztu (frente a las piscinas). P.50e. Con trastero 70e.

1.7. TRASPASOS

Se ALQUILA negocio de alimentación en funcionamiento. Alimentación Esther. Calle Tafalla 1 en Estella. T.651178491

Se TRASPASA licencia de taxi en Estella. T.659157088

2. MOTOR

2.1. AUTOMÓVILES

VENDO Opel Corsa. Diesel, 3 puertas 1.3 CDTI, aire acondicionado, elevalunas, cierre centralizado, mandos en el volante, 104.000 km. Gasta como un mechero, buena oportunidad. T.686562135

Vendo furgoneta blanca VITO 108 dci, 140.000 km., 3 plazas, ruedas nuevas.

Buen estado y buen precio. T.607433334

Se VENDE Seat Ibiza 1.9, 68c., 160.000 Km. 3 puertas. Económico. T.654693959 (tardes).

Se VENDE BMW 735i Impecable. 97.000 km. T.660425952

Se VENDE Renault Megane 1.4. Año 2003. P.3.000 euros. T.689585172

Se VENDE Seat Ibiza 1.9 TDI, 90 CV. 5 puertas, gris metalizado, con climatizador. Año 2001. 177.000 Km. Buen estado. T.618006523

Se VENDE Peugeot 106. Buen precio. T.630680727 (a partir de las 18.00 horas).

2.1. DEMANDA

Se COMPRA coche pequeño económico. T.686037544

COMPRARÍA coche pequeño en buen estado. Que tenga 14 o 15 años. T.669968639

2.2. MOTOCICLETAS Y CICLOMOTORES

Se VENDE moto Factory 50 cc. Bien cuidada. P.500 euros (negociables). Se regala casco. T.679109316

VENDO Yamaha SR Especial, 225cc, negra. Año 2002. Matrícula BVZ. 27.000 Km. Última generación. Extras: parabrisa y baúl grande. T.619936965

Se VENDE Honda CR 125 Cross. P.700e. (negociables). Poco uso. Se regala rueda nueva. T.620653106

Se VENDE moto Suzuki DRZ400S de 2008. P.3.900 euros. T.626453169

Se VENDE moto Daelim Roadwin. 125 cc. Seminueva. 500 km. P.1.500 euros (negociables). T.647697673 (noches)

Se VENDE minimoto por no usar. T.659981390

Se VENDE moto de motocross de 50cc marca Rieju. T.649915603 / 626806418

Se VENDE ciclomotor Peugeot. P.400 euros negociables. Buen estado. T.666682957 / 648032160

2.2. DEMANDA

COMPRO scooter de 49 cc. T.697271821

2.3. FURGONETAS, TRACTORES, CAMIONES Y OTROS

Se VENDE quad Yamaha Raptor 700. P.4.000e. T.659001480

Se VENDE grada de 4 metros con alas y rastra de 4 metros con alas. T.948551513

Se vende motocultor Pascuali modelo 940 T.617895211

Se VENDE carretilla elevadora Carter Pilar V180. Levanta 8 toneladas. T.620664156

Se vende sembradora de 15 rejas y 2,5m. de ancho. Precio 250 ¤. Regalo de una sembradora frontal. T.689909294

Se VENDE cultivador con 11 muelles, enganche rápido. Con rodillo. T.948523292

Se VENDE caravana Adri en perfecto estado. 750Kg. 4 plazas, aseo, mosquiteras, etc. Avance cerrado. Impecable. Muy buen precio. T.615735594

Se VENDE tractor, mula mecánica, chapa basculante, chisel, gravilla, braván, cuba con ruedas, incubadora, generador, moto bomba, moto bomba pozo, maquina de soldar, rodillo, ganchos para coger paja, sembradora, abonadora, molón, molino de triturar maiz, maquina de asar pimientos y dos mesas de chapa. T.948523230 / 696236090

Se VENDE quad Gas Gas. 240 cc. y se regala casco, guantes, gafas y ropa. T.667753458

Se VENDE moto-azada de cuatro tiempos. Impecable. T.948553563

VENDO molón con ruedas. Anchura de 3,35 metros. Diámetro del rulo 40 cm. P.500e. T.606177180

2.3. DEMANDA

COMPRO en buen estado camión Nissan Cabstar con volquete o similar. 3.5000Kg. de MMA. T.650138741

2.4. ACCESORIOS

Se VENDEN 5 ruedas (2 sin estrenar). 165/65 14R79T y batería. P.120 e. T.655745668

Se VENDE portabicis. Buen estado. P.60e. T.948553201

Se VENDE portabicis para bola enganche. Capacidad 4 bicicletas. P.180e. T.639819463

Se VENDEN 4 ruedas muy nuevas 185, 65, 15 Michelín P.110e. T.617895211

Se VENDEN accesorios originales para Seat León 2. T.660148873

Se VENDE silla de niño para coche. Marca Play. Hasta 18 kilos. P.35e. T.634246582

2.4. DEMANDA

COMPRARÍA dos ruedas (neumáticos) usadas en buen estado. T.637985543

COMPRO cajón para tractor. T.646597512

COMPRO remolque para coche. T.622894462

3. DEPORTES

3.1. BICICLETAS

Se VENDE bicicleta elíptica nueva por no usar. Fue un regalo. Marca BH Fitness Ocean 2008, freno magnético, volante 7 Kgs. Altura ajustable. Peso máximo usuario 100 Kgs. -7". P.200e. T.651074891

Se VENDE bicicleta Connor en muy buen estado. T.662650894

Vendo bicicleta elíptica nueva por no usar, fue un regalo. Marca - BH Fitness Ocean 2008, freno magnético, volante 7 Kgs. Altura personalizable. Peso max. usuario 100 Kgs. -7". P.200e. T.651074891

3.1. ACCESORIOS

Se VENDE aparato de gimnasia 'Cardiotwister'. Nuevo y en garantía. T.948546486 / 618006680

VENDO rodillo de bicicleta último modelo. Totalmente nuevo. T.948534328 / 608315504

Se VENDE casco y gafas para bicicleta, cuentakilómetros y botellín agua. P.50e. T.676205936

3.1. DEMANDA

COMPRARÍA cuadro de bicicleta BTT, marca Orbea y talla 18. T.652310781

COMPRARÍA bicicleta de montaña para joven. Buen precio y buen estado. T.948552707 / 658924471

COMPRARÍA portabicis para Opel Astra. T.639099126

3.2. MATERIAL DEPORTIVO

VENDO 2 equipos de esquí de fondo nuevos (tallas 39 y 42). T.696413047

VENDO patines en línea, talla 41, con bolsa incluida. T.948554720

Se VENDEN esquís de travesía con cuchillas y pieles de foca. Medidas: 1,70 m. P.150e. T.666255222 (Peio).

4. CASA Y HOGAR

4.1. ELECTRODOMÉSTICOS Y UTENSILIOS HOGAR

Se VENDE calentador de agua. P.300 euros. T.948545014

Se VENDE frigorífico Whirlpool. Color blanco, capacidad 345L. Congelador 179L. Dispensador de agua y de hielo. Alto 180 cm; ancho 70 y fondo 80. P.700e. T.661493119

VENDO calefacción eléctrica Solac 1.000w. Bajo Consumo. T.696413047

Se VENDE cocina eléctrica. 4 fuegos y horno. T.651041591

Se VENDE dos televisiones, de 21 y 14 pulgadas. Precios: 50 y 40 euros respectivamente. T.690204424

Se VENDE cocina industrial. 4 fuegos, 2 planchas y horno. P.1.000e. Como nueva. T.676005753 (tardes).

Se VENDE caldera de gasoil con agua sanitaria incorporada. T.657707775

Credit Services
Paralizamos embargos
Solucionamos casos difíciles
CONSULTA GRATUITA
T. 669 538 715

4.1. DEMANDA

COMPRARÍA frigorífico de butano (grande) en buenas condiciones. T.628539731

Se COMPRAN lavadoras usadas o viejas. T.696865717

COMPRARÍA cocina de leña con patas. T.948530168

4.2. MOBILIARIO, DECORACION

Se VENDEN esculturas de hierro, piedra, madera y barro. T.615392888

Se VENDEN lavabo y bidé. Nuevos, a estrenar. Marca Roca, modelo Meridian. T.666840019 (tardes).

Se VENDE lavabo con pie a estrenar. P.40e. T.617134969

VENDO mesa de estudio juvenil. T.948554720

Se VENDEN siete puertas de roble. Una de doble hoja, tres de habitación, dos de baño y una de cocina. Colocadas. T.948555413

Por cambio de domicilio se VENDE mobiliario de cuarto de estar de cerezo macizo y sofá rinconera de 5 plazas de antelina y se regalan puertas de roble macizo. T.627219391

Se VENDE dormitorio completo. 2 camas de 1,05m. mesilla, mesa escritorio con estantería. P.300e. Nuevo. T.648737958

Se VENDE cabezal de cama de roble de 1,50m, con dos mesillas. Nuevo. Ideal para casa rural. T.648737958

4.2. DEMANDA

Se COMPRA mesa de estudio. T.616247022

COMPRO ventanales y puerta interior / exterior. T.948556167

4.3. ROPA

Se VENDE vestido de novia. De diseñador. Talla: 40. Precio interesante. T.619811331

VENDO vestidos de sevillana. P.30e. T.651178491

Se VENDE chaquetón de zorro seminuevo y abrigo de caballero. T.608172141

Se VENDE vestido de ceremonia-madrina, de mucho estilo. Buen precio. Talla 46. También traje de padrino completo. T.691555519.

Se VENDE chaquetón de zorro nuevo. T.608172141

4.4. VARIOS

Se VENDE cuna y cambiador-bañera de madera, cochecito, silleta y maxi-cosi pro slalom de Jané, cuco, hamaca, y se regalan accesorios y ropa de bebe P.500e. T.687530168

Se VENDE cuna de viaje plegable. Colchón grueso. P.50e. T.948556562/626281406

Se VENDEN dos colchones hinchables nuevos. Precio a convenir. T.948556562/626281406

4.4. DEMANDA

COMPRO silleta de paseo en buen estado. Preferencia Maclaren o Jané. T.676355508

5. TIEMPO LIBRE

5.1. ELECTRICIDAD Y ELECTRÓNICA

Se VENDE móvil Samsung SGH-E250v. Color negro, cámara bluethooth, radio. T.654954533

Se VENDE móvil HTC touch libre sin estrenar, costó 519 euros. Se vende por 250 euros. T.960936990

5.2. FOTOGRAFÍA

VENDO trípode profesional Manfrotto con rótula joystick. Sin apenas uso. P.100e. T.686307717

Se VENDE cámara de fotos Panzona, DVD videocámara PAL, funda, sin usar, 3 discos. Precios a convenir. T.661068280

ASTARRIAGA
GRAFICAS
calidad y experiencia
al servicio de su idea
Pza. Zugarrondoa, s/n
Tel. y Fax: 948 52 01 38
31178 Abárzuza (Navarra)

manualidades athena
C/ Espoz y Mina, 3 • 31200 ESTELLA
Tel. 948 55 66 81 / 667 75 33 19
manuathena@terra.es
• Cuadros en arena, tissú, colage, decoupage y estuco.
• Mosaico, cristal, taracea.
• Decoración de MADERA
• Repujado

CLÍNICA DENTAL TELLECHEA
Conozca las últimas soluciones en odontología estética y en técnicas de implantología guiada NobelGuide™ en nuestra consulta.
Llámenos y descubrirá todo lo que podemos hacer por usted.
A. M. Tellechea González
CLÍNICA DENTAL
C/ García El Restaurador, 4 - bajo
Tel. 948 55 19 81 • 31200 ESTELLA - Navarra
www.nobelsmile.es
Trabajamos con las soluciones de Nobel Biocare

5.2. DEMANDA

COMPRO objetivos Canon analógicos 50 mm y superiores a 400 mm. Precio a convenir. T.608779960

5.4. MÚSICA

Se VENDE piano Yamaha seminuevo. P.400e. T.630810423

VENDO guitarra Alhambra, 6P. T.696413047

5.4. DEMANDA

Se BUSCA batería para grupo de rock. T.639028191

BUSCO instrumentos musicales de segunda mano. T.662954938

5.5. LIBROS, REVISTAS, VIDEOS Y COLECCIONES

Se VENDE enciclopedia completa de Magic English, con películas de DVD y libros. Buen estado. P.80e. T.676062595

Se VENDE diccionario Salvat 20 tomos. T.696413047

5.5. DEMANDA

BUSCO fotografía del antiguo coche mortuorio de Estella. Prometo devolver en dos días. T.948550415 (Carlos)

BUSCO libros de enfermería, de farmacia y de celador. T.662954938

5.6. JUEGOS

Se VENDE videoconsola Wii con mando y juego. P.200e. T.690204424

Se VENDE videoconsola Game Boy con 10 juegos. P.80e. T. 676062595

Se venden juegos de mesa para jugar en familia y puzzles. Precios muy económicos. T.948550480. (Merche)

Se VENDE PSP con 5 juegos. P.110e. T.676062595

Se VENDE Xbox 360 nueva con 6 juegos originales. P.270e. T.690204424

Se VENDE PSP con accesorios y 6 juegos. En perfecto estado. P.100e. T.948553828.

6. TRABAJOS

6.2. SERVICIO DOMÉSTICO

Se OFRECE señora para limpiezas. T.672821673

Se OFRECE chica de Tierra Estella para labores domésticas o limpiezas. T.620265854

Se OFRECE chica para trabajar en limpieza y/o cuidado de niños. T.633227194

Se OFRECE señora para trabajar fines de semana y tardes. Interna, externa o por horas. Con referencias y experiencia. T.690282487

Se BUSCA trabajo en servicio doméstico, cuidado de ancianos, como interna, externa o por horas. T.671410549

Se OFRECE chica para trabajar como interna o por horas. T.686617962

6.2. DIVERSOS

Hombre formal, serio y con ganas de trabajar BUSCA trabajo por horas, días, semanas... Carné B1 y disponibilidad de coche. T. 699292193

Se OFRECE señora con formación y experiencias para cuidar a personas dependientes en casas. Limpiezas. También por las noches. T.676024509

Se OFRECE mozo español para trabajar. Servicios, construcción o comercio. T654548898

SE TRASPASA
LICENCIA DE
TAXI
T. 659 157 088

Chica joven BUSCA trabajo. Tardes, fines de semana. Cuidado de niños abuelos, limpieza. T.617037202

Se CORRIGEN textos, libros, tesis y proyectos en castellano. También se pasan documentos a ordenador y se da formato al diseño en su conjunto. T.608620729

Chica de Tierra Estella haría trabajos domésticos o como camarera en restaurantes. T.620264094

Se OFRECE señora con experiencia para cuidar ancianos en casas, hospitales, limpieza de oficinas y portales. También fines de semana. Disponibilidad de coche propio. T.676024509

Se OFRECE chica joven para cuidado de niños o limpieza de casas. T.654954533

Se OFRECE chica para trabajar en limpieza, cuidando personas mayores o niños. Externa por horas. T.686357965

Pareja de Estella BUSCA trabajo. T.617505875

Se BUSCA trabajo de limpieza o cuidado de personas mayores. Interna o externa. También mi pareja. T.663795739

Se OFRECE chica para oficios varios en Estella. T.637376156 / 670207447

Se OFRECE empleada por horas para trabajar en limpieza, preferiblemente en zona de Amescoa. T.686499559

Mujer con experiencia se ofrece para trabajos de limpieza, como ayudante de cocina; cualquier actividad en la zona de Estella. T.671779666

6.2. DEMANDA

Se NECESITA empleada por horas para trabajar en limpieza. T.697431216

Se BUSCA agente comercial para la venta de carretillas elevadoras en Pamplona y comarca. T.609790285

Busco vendedoras/es competentes, producto inmejorable. T.699382673

7. ENSEÑANZA

7.1. DEMANDA

Se BUSCA profesor de 1º de Bachillerato de química. T.656742212

Se NECESITA profesora para particulares en euskera. T.651625565

8. ANIMALES

Se VENDE perra de border collie T.616247022

Se VENDEN gallinas enanas y pichones. T.696865717

Se VENDE cachorro de 4 meses setter inglés de 3 colores y portaperros para coche. T.948551511

VENDO cachorra alano. T.648669400

Se VENDEN potros para carne. T.620613554

Se VENDE acuario de 75L. Completo. En buen estado. P.74e. T.649915603 / 626806418

9. VARIOS GENERAL

Se VENDEN pichones pelados. T.666920060

Se venden almendrucos. Precio 0,90¤/kg. T.948552696

Se VENDE sopladora-aspiradora como nueva. Muy económica. T.685725681

Se venden llaveros de punta de cuerno de ciervo. Precio 3¤. T.654726878

Se VENDEN herramientas (rebarbadora, lijadora, taladro, caladora y caladora circular dremen eléctrica, maletín con herramienta...) P.180e. T.676062595

VENDO nueces muy sanas a buen precio. T.948520030

Se VENDE silla eléctrica para escaleras de casa. T.660228937

Se VENDEN herramientas. Taladro, caladora, cepillo, lijadora, rebarbadora eléctrica, taladro de batería Dremel. Todo 100 euros. T.690204424

9. DEMANDA

Se COMPRA trasportín para perro grande con enganche para coche atrás. T.616247022

COMPRO radiadores de gasoil. T.620798477

Se COMPRA invernadero de túnel, usado, de 9 metros de ancho por 30 ó 40 de largo aproximadamente. T.609488490

9.2. PÉRDIDAS

PERDIDA alianza junto a hiper Eroski. Se gratificará. T.689820919

Perdido anillo de oro en la calle Dr. Huarte de San Juan el día 3 de noviembre. T.948551039

PERDIDO paraguas de señora verde a cuadros en la zona del barrio de Lizarra. T.628538042

9.2. HALLAZGOS

ENCONTRADO pendiente de plata y perlas blancas. T.606500049

10. RELACIONES

10.1. PISOS COMPARTIDOS

Se ALQUILA habitación en Estella, con derecho a cocina e Internet, en piso nuevo. Solamente chicas. T.659558455

Se ALQUILA habitación con baño privado. Zona de El Volante. T.659659906

ALQUILO habitación amplia en casa rural. A 3 kilómetros de estella por la vía verde. 300e. con gastos, incluido Internet. T618717033 / 948921854

10.2. DEMANDA

Busco habitación para compartir con otra chica, cerca de la estación de Estella. T.616713360

Se BUSCA compañero de piso en Estella. T.675212511

10.3. VIAJES

COMPARTIRÍA viajes a Pamplona. Sólo mañanas. T.606210790

BUSCO persona/s para compartir viaje en coche Estella-Pamplona. Todos los días. Horario aproximado: salida 4 de la tarde, regreso 12 de la noche. T.660148873

10.3. CONTACTOS

Chico de 31 años BUSCA chica de 25 en adelante. T.671871224

TAMBIÉN HACEN CALLE MAYOR

Alcampo 47
Aldai Viviendas.....19
Alquinauto.....9
Amife.....26
Ángel Azcárate Fotógrafo 40
Asador Astarriaga 16
Autolaboriz 33
Bar Estación 33
Bar Izarra 24
Bar Pigor.....28
Bar Volante 41
Bar Zulobero 42
Bazar Weng 30
Calle Mayor 21
Camping Iratxe 11
Carnicería Javier.....24
Carpintería Echegaray.....44
Carpintería Valentín 8
Cervecería Navarro 38
Clínica Dental Lizarra 29
Clínica Dental Napal-Razquin 26
Clínica Dental Tellechea 45
Clínica Podológica Cristina Sáenz ..38
Construcciones Ibáñez 5
Decoventana 35
Día de Navarra.....7
Döner Kebab Estella-Lizarra 41
Electricidad Fija.....24
Feria de San Andrés 27
Fisioterapia Lizarra 28
Fresno Multiprecio.....9
Garbayo.....26
Gráficas Astarriaga 45
Hipermercado Netto 2
Hotel Yerri.....26
Inmobiliaria Barnó.....43
Itzuli 8
Izar Estor 13
Joyería Riezu 32
Juanto.....32
La Aljama 15
Manualidades Athena 45
Marco 1
Metalicar 31
Óptica Lizarra 25
Ortosan 8
Palacio de Azcona.....20
Peluquería C5 30
Peluquería Cactus 19
Recycling System 33
Renault 48
Renoven 39
Restaurante Iribia 38
Restaurante Richard 42
Sercona 41
Talleres Ruiz de Larramendi.....31
Tropescaza 26
Urko Musical 39
Viajes Okapi 11
Virginia 23
Zurriola Enmarcaciones 32

PUNTO FINAL | Fotografías para el recuerdo

Cementerio

Imagen del cementerio de 1905 o 1906 con el monumento erigido en honor de los generales muertos en la Guerra Civil.

postal de Hauser y Menet, cedida por Javier Pegenaute.

PUEDEN ENTREGAR SUS FOTOS EN NUESTRAS OFICINAS, ENVIARLAS POR CORREO ORDINARIO O A TRAVÉS DEL E-MAIL: OFICINA@CALLEMAYOR.ES

El ahorro está en el precio

En Alcampo, pensamos en ti

Abrimos los domingos
5, 19 y 26 de diciembre
y 2 y 9 de enero
de 10 de la mañana
a 10 de la noche

Para endulzar la Navidad

Para tus mejores comidas

Todo lo que necesitas

La decoración mas especial

Lo último en tecnología

El mayor surtido en juguetes

Certificación otorgada a Alcampo Logroño Nº: ES03186

RECONOCIMIENTO AL SISTEMA DE GESTIÓN DE CALIDAD DE ESTE HIPERMERCADO ALCAMPO, DE ACUERDO CON LA NORMA ISO 9001:2000 OTORGADA POR LA ENTIDAD AENOR (Asociación Española de Normalización y Certificación).

Cada día algo mejor, la vida Alcampo

Alcampo

¡Benefíciate del Plan Puesta a Punto de la Red Renault de Navarra!

20% de descuento
en amortiguadores

+

15% de descuento
adicional*

20% de descuento
en discos y pastillas de freno

+

15% de descuento
adicional*

20% de descuento
en filtros de aceite

RENAULT SERVICIOS

SÓLO RENAULT
ESTÁ A LA ALTURA DE TU RENAULT

RENAULT

*Consultar condiciones del Plan Puesta a Punto del Gobierno de Navarra. Descuento aplicable sólo en piezas. Filtros no incluidos en dicho plan. Válido hasta el 31/12/2010.

RENAULT ESTELLA CTRA. LOGROÑO, 6 TEL. 948 54 64 10 ESTELLA